



## Willkommen zur LIGNA 2017 in Hannover

TEXT & BILD:  
DEUTSCHE MESSE AG  
MESSEGELÄNDE  
30521 HANNOVER

Zur Zeit steht Hannover wieder ganz im Zeichen der LIGNA – der weltweit bedeutendsten Messe für Maschinen, Anlagen und Werkzeuge für die Holz- und -verarbeitung. Vom 22. bis 26. Mai 2017 zeigen 1 500 Aussteller aus 49 Ländern eine beeindruckende Innovationsdichte.

"Die konjunkturelle Lage der Branche, die einhergehende Digitalisierung und das neue Flächenkonzept lassen auf eine erfolgreiche LIGNA hoffen. Erstmals seit mehreren Jahren ist die Ausstellungsfläche signifikant gewachsen. Bereits jetzt haben wir das Vorveranstaltungsergebnis übertroffen. Auf 128 000 Quadratmetern werden die sieben Schwerpunkte Werkzeuge, Maschinen und Anlagen für die Einzel- und Serienfertigung, Oberflächentechnik, Holzwerkstoffherstellung, Sägewerktechnik, Energie aus Holz, Maschinenkomponenten und Automatisierung sowie Forsttechnik in einem neuen technologischen Kontext abgebildet.

Das neue Flächenkonzept hat seitens der Aussteller volle Akzeptanz gefunden: Erhebliche Flächenvergrößerungen sind das Ergebnis. Das Zusammenwachsen der Bearbeitungstechnik im Holzhandwerk und in der Industrie spiegeln wir mit dem neuen Konzept wider", sagt Christian Pfeiffer, Global Director LIGNA and Woodworking Events von der Deutschen Messe. "Die Besucher können sich auf viele Neuheiten und einen weltweit einzigartigen Maschinenpark mit komplexen Anlagen im Live-Einsatz freuen. Darüber hinaus werden im begleitenden Programm die Top-Trends von hochkarätigen Fachleuten beleuchtet und diskutiert."

Zur guten Stimmung bei den LIGNA-Veranstaltern, Deutsche Messe und VDMA Holzbearbeitungsmaschinen, trägt neben der technologischen Dynamik, der guten Konjunktur in der Holzwirtschaft in weiten Teilen der Welt auch die Digitalisierung bei. Immer stärker durchdringen Vernetzung und Digitalisierung die Welt der Maschinen, Systeme und Werkzeuge in der Holz- und -verarbeitung.

TEXT & IMAGE:  
DEUTSCHE MESSE AG  
MESSEGELÄNDE  
30521 HANNOVER

LIGNA – the world's leading trade fair for machinery, plant and tools for the woodworking and timber processing industries – is opened now. Over five days, from 22 to 26 May, 1,500 exhibitors from 49 nations will use the show to present a wealth of amazing innovations.

"Given the current business climate in the wood industry, the growing wave of digitalization and our revamped thematic layout, we are looking forward to a very successful LIGNA this year," commented Christian Pfeiffer, Global Director LIGNA and Woodworking Events at Deutsche Messe. "The show has experienced the first significant rise in booked space in several years, and we have already outstripped the final figures for the most recent staging of LIGNA, in 2015. LIGNA 2017 will occupy 128,000 square meters (over 1,377,700 sq. ft.) of display space. And it will profile products and solutions in the display categories of Tools and Machinery for Custom and Mass Production, Surface Technology, Wood Based Panel Pro-

duction, Sawmill Technology, Energy from Wood, Machine Components and Automation Technology, and Forestry Technology – all intelligently grouped in a new technology-centric layout. The revamped layout has been extremely well received by our exhibitors and has triggered a significant upswing in rented space. A key change in 2017 is that the hall layout is more in keeping with the technological convergence between small woodworking workshops and large industrial processors," explained Pfeiffer. "Visitors can expect a wealth of innovations and a world-unique lineup of machines and complex plant and equipment, including live demonstrations. There's also a supporting program of conferences and forums in which luminaries of the woodworking and timber processing industries will present and debate future-defining trends," he added.

LIGNA's organizers, Deutsche Messe and the German Woodworking Machinery Manufacturers' Association, owe their upbeat mood to the dynamism of the technology landscape, as expressed in the show's new layout, the upswing experienced by the wood industry in many parts of the world and, not least, the growing tide of digitalization.

## CROMA LACKE

MORE THAN WOOD COATING

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Halle 17, Stand A48

AN IVM CHEMICALS BRAND  
ivm Chemicals  
coatings & polymers technologies

IVM Chemicals GmbH • 71083 Herrenberg • www.ivmchemicals.de • www.cromalacke.com

Anzeige

+++Metteticker+++

## NESS

The Process Heat Company

NESS Wärmetechnik bietet verschiedene Systeme zur Leichtsiederentfernung in Wärmeträgeröl an – passend zur Anlage und zum verwendeten Öl; für große und kleine Anlagen; für offene und geschlossene Systeme mit Stickstoffüberlagerung; für mineralische und synthetische Thermoöle.

Dies ermöglicht:

- den Flammpunkt des Öls hoch zu halten (online)
- die Sicherheit der Anlage aufrecht zu erhalten
- die Standzeit des Öls deutlich zu verlängern

Lesen Sie mehr auf Seite 10

Halle 26,  
Stand F78

### INHALT

LIGNA 2017 .....	S. 3
LIGNA-Trendspots.....	S. 4
Wachstumstreiber.....	S. 5
Branchen News .....	S. 6
Hallenplan .....	S. 7
Innovationen .....	S. 8-10
Messneuheiten .....	S. 11
Holzbearbeitungsmaschinen.....	S. 12

## Innovation entsteht im Kopf! Think green, be green, heat green!



Member of  
HEIZ Group



Eine Marke der LaSa-energy  
Kessel-Anlagen-Service

### Großkessel für Biomasse bis 20.000 kW

- Warmwasser-, Heißwasser & Dampfkessel
- Kessel für Sonderbrennstoffe
- Heißluft- (Trocknungs)systeme
- Thermoölanlagen
- KWK-Anlagen

Besuchen Sie uns,  
wir beraten Sie gerne!

Ligna Hannover  
22.05. – 26.05.2017

Halle 26,  
Stand G61

LaSa-energy Glockengießerstr. 26, D-51491 Overath,  
Tel.: 02206/95074-0, Mail: info@lasa-energy.de, www.bioflamm.de





# HILDEBRAND

HILDEBRAND  
BRUNNER

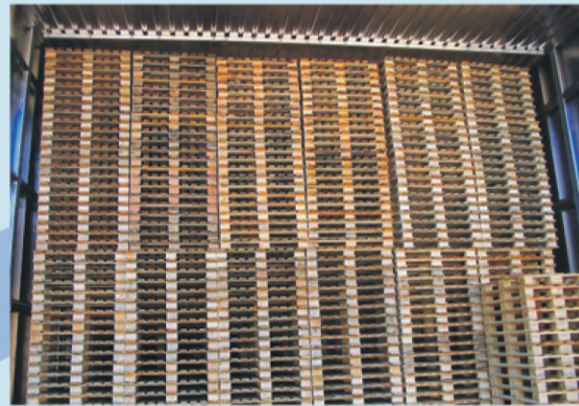
ONE BRAND - THE WHOLE WORLD OF LUMBER DRYING

**IHR SPEZIALIST FÜR WEICH - UND HARHOLZTROCKNER**  
**- JEDES VERFAHREN, ALLE GRÖßEN VON 15-2000m<sup>3</sup>**  
**SEIT ÜBER 60 JAHREN - WELTWEIT**

**Know How - Made in Germany**



**Vakuum Trockner**  
**HIGHVAC<sup>®</sup>, EUROVAC<sup>®</sup>**



**IPPC-Wärmebehandlung**



**konventionelle**  
**Trockner/ Vortrockner**



**Energiespartrockner**  
**GreenKilns<sup>®</sup>**



**Dämpfkammern**



**Software für Trockner**



**Kanaltrockner**

Besuchen Sie uns auf der LIGNA Halle 25, Stand B65 und A66



LIGNA

2017, 22 - 26 May

Hannover 2017  
Hannover Fairground  
Messgelände  
30521 Hannover

[www.brunner-hildebrand.com](http://www.brunner-hildebrand.com)  
[info@brunner-hildebrand.com](mailto:info@brunner-hildebrand.com)

**HILDEBRAND**  
**Holztechnik GmbH**



# LIGNA 2017: Technologiegrenzen fallen, Marktchancen steigen

TEXT:  
DEUTSCHE MESSE AG  
MESSEBELÄNDE  
30521 HANNOVER

**I**n der Holzbearbeitung nähern sich die eingesetzten Technologien den Abläufen und Arbeitsweisen der Industrie zunehmend an. Die LIGNA 2017 vom 22. bis 26. Mai macht den innovativen Schub dieser Entwicklung erlebbar. Für optimale Orientierung sorgt das neue Flächenkonzept.

In der Holzwirtschaft wird maximale Effizienz und Produktivität heute durch Begriffe wie CNC, Volloptimierung oder vernetzte Fertigung definiert. Der Einsatz entsprechender Technologien und Verfahren fand lange Zeit vorwiegend in der Industrie statt. Konsequenter Technologie-Transfer hat inzwischen jedoch längst die weitere Verbreitung angestoßen. Spezialisierte Tischler- und Schreinerbetriebe sowie Zimmereibetriebe ergreifen zunehmend die Chance, durch Umstellung auf digitalisierte Prozesslösungen Industriestandard zu erreichen und ihre Wettbewerbsfähigkeit zu verbessern. Auf der Herstellerseite sehen sie sich einem breiten Angebot gegenüber, bei dem die Übergänge zwischen Industrie und Handwerk fließend geworden sind. Die LIGNA trägt mit ihrem neuen Flächenkonzept dieser Entwicklung Rechnung. Im Ausstellungsbereich Werkzeuge, Maschinen und Anlagen für die Einzel- und Serienfertigung präsentieren die Hersteller dem Fachbesucher auf kurzen Wegen ein umfassendes Technologie-Spektrum über alle Größenordnungen hinweg.

Hohe Leistung bei geringerem Platzbedarf und vereinfachter Bedienung heißt die Tendenz in der CNC-Technik, die mittlerweile auch für kleinere Betriebe schon zum Standard geworden ist. Das aktuelle Einstiegssegment bietet Allrounder-Maschinen, aber auch individuell konfigurierbare Lösungen von der 3- bis zur 6-Achs-Bearbeitung in einem Durchgang.

In Hannover zu sehen sind in der Werkstückhöhe variable Maschinen, die je nach Bedarf Plattenbearbeitung und komplexen Massivholz-Formenbau in 360° souverän bewältigen. Über die zentralen Anwendungen Fräsen, Bohren und Sägen hinaus kann oft sogar auf das hochflexible Plattenaufteilverfahren Nesting zugegriffen werden. Immer mehr setzt sich die Kombination von 5-Achs-Technik und Kantenanleimen in einer Maschine durch. Ein werkstatorientierter Platzbedarf von weniger als fünf Quadratmetern ist bei den kompakten CNC-Centern inzwischen keine Seltenheit mehr.

Die Einstiegsmodelle für den Fenster- und Türenbauer bieten heute ebenfalls die Technologie ehemals exklusiver Systeme. Die Spanne reicht dabei vom geschlossenen Kompaktmodell mit klar definierten Standardfeatures bis zu modularen, offenen Varianten mit integrierter Flächenbearbeitung. Auch im Holzbau hat eine neue Zeit begonnen. So stellt zum Beispiel die neue Kompaktklasse der Abbundmaschinen auf engstem Raum mittlerweile Hightech-Funktionen wie 6-Achs-Bearbeitung und Werkzeugmagazine mit großer Kapazität zur Verfügung.

Die LIGNA in Hannover wird auch deutlich zeigen, dass die Zeit der Stand-alone-Maschinen weitgehend vorbei ist. Automatisierung und Vernetzung der einzelnen Prozessschritte etablieren sich mittlerweile in der Branche auf breiter Front. Durchgängige Fließfertigung in Losgröße 1 ist für das Holzhandwerk keine Utopie mehr. Für die Kommunikation zwischen den einzelnen Komponenten sorgen intelligente Werkstattkonzepte inklusive einheitlicher Maschinenbedienung und speziell auf die Anforderungen abgestimmter Softwarepakete. Besonders deutlich wird die rasante Entwicklung an den Säge-Lager-Konzepten für die individuelle Plattenproduktion. Die äußerst effizienten Systeme mit Einmann-

Bedienung vereinen Logistik und Produktion und ersetzen mehrere Maschinen. Auch kleine Kantenanleimmaschinen sind inzwischen mit der begehrten, zunehmend auf die Bedürfnisse kleiner Betriebe zugeschnittener Nullfugen-Technologie verfügbar. Automatische Rückführsysteme sorgen für einen

Wer davon profitieren und sich detailliert informieren will, kommt an der LIGNA nicht vorbei. Auf keinem anderen Branchenevent der Welt sind nur annähernd so viele Innovationen der internationalen Marktführer zu sehen wie auf der Leitmesse LIGNA vom 22. bis 26. Mai 2017 in Hannover.

Anzeige



**Deurowood®**  
Your personal solution provider for impregnation technology.

Additives Adding Value  
Know-how·Service·Products

EXTENSIVE PRODUCT RANGE FOR HIGH QUALITY PAPER IMPREGNATION - TO IMPROVE YOUR EFFICIENCY

Halle 26, Stand D09

optimierten Werkstückfluss bei reduziertem Personalbedarf.

Selbst die bis vor Kurzem nahezu ausschließlich in der Industrie eingesetzte Oberflächendetektion durch Scanner hält Einzug in kleinere Betriebe. Hochpräzise Qualitätsoptimierung und -sortierung sichern eine erheblich höhere Wertschöpfung zu sinkenden Einstiegspreisen. Die kompakten Scanner, die aktuell auf den Markt drängen, besitzen eine vergleichbare Erkennungsleistung wie die Spitzenmodelle und sind einfach in das Fertigungssystem integrierbar.

Die Aufbruchsstimmung in der Hightech-Einstiegsklasse hat alle Bearbeitungsstufen und Anwendungen erfasst.

## Democratization of technology and new market potential

**I**n modern woodworking, the type of technology used is more about what's needed to get the job done than about the size or scale of the user's operation. Visitors to LIGNA 2017 (22 to 26 May) will get a close-up view of the innovations that are driving this trend. A new hall layout plan will make the fair easier to navigate than ever before.

Hannover. In the timber and wood-working sector, achieving maximum efficiency and productivity used to be the exclusive preserve of large industrial-scale operations with the clout to invest in CNC, full optimization and integrated production systems. However, thanks to technology trans-

fer and innovation, these technologies have been accessible to a much wider group of companies for some time. Even highly specialized joinery, cabinetmaking and carpentry operations are increasingly opting for digitalized production solutions to boost their competitiveness and achieve industrial-scale clout. And they have a wide range of solutions to choose from, thanks to technology providers' successful efforts to broaden their market base by smoothing out the distinctions between industry and trade. With its new hall layout plan, this year's LIGNA will reflect this important trend. The Tools and Machinery for Custom and Mass Production display category, for instance, will feature the full range of solutions for companies of all sizes at one convenient location.

The latest generation of CNC systems on show combines improved performance with a smaller footprint and easier operation. This is part of an ongoing trend, which explains why these systems are now in widespread use in smaller companies. The latest entry-level machines comprise both all-rounder and individually configurable models that offer three to six-axis machining in a single pass. Other, more complex machines can cater for different-sized blanks and perform a wide range of operations, from machining standard panels to complex 360° shaping of solid wood parts. Many of the CNC centers at this year's LIGNA also offer nesting functionality in addition to standard operations, such as routing, drilling and sawing. Combined five-axis machining and edge-banding technology is becoming increasingly common, as are CNC centers with a footprint of under five square meters (54 sq.ft.) – perfect for smaller workshop-style operations.

Today's entry-level models for window and door manufacturers offer much the same functionality as the high-cost solutions of yesteryear. Here too, the offering ranges from stand-alone compact machines with clearly defined standard features to modular, freely configurable models

with integrated surfacing processes. A new age of technology has also dawned in the timber construction sector. For example, the latest generation of compact carpentry machines now offers sophisticated functionality, such as six-axis high-speed processing.

Another key trend in the spotlight at this year's LIGNA will be the transition from stand-alone systems to integrated solutions, with more and more companies right across the size spectrum automating and integrating their operations. Owners of small workshops will be pleased to learn that integration has now matured to the point where it supports start-to-finish production line processing of small lots and custom, one-off manufactures. Communication between the individual components of these integrated systems is made possible by intelligent workshop solutions, including standardized machine operation systems and specially designed software. Another trend that's causing a stir in small-scale woodworking operations is the rapid evolution of combined sawing-and-storage systems for individual panel production. These systems are extremely efficient in that they support one-person operation and combine elements of both logistics and production, thereby doing the job of multiple machines. Woodworking shops now also have access to small-scale edge-banding machines that are capable of producing the kinds of seamless finishes that were once the exclusive domain of the big players. Some of these machines even feature automated return conveyor systems, effectively streamlining workpiece flows and reducing manual labor.

Even scanner surface detection technology is now expanding its reach beyond the factory halls and into the smaller workshops of the world, thanks to compact design and lower entry-level prices. Offering high-precision wood quality optimization and sorting, the technology yields marked increases in value added. The compact models currently coming onto the market offer scanning and detection performance comparable to that of the top-end models and integrate well into existing production systems.

## Deutscher Holzbaupreis 2017 - Jury hat über Preisträger entschieden

TEXT:  
ZENTRALVERBAND DES DEUTSCHEN BAUGEWERBES E.V.  
KRONENSTRASSE 55 - 58  
10117 BERLIN

**D**ie Jury hat entschieden! Aber erst am 23. Mai 2017 werden die Preisträger des Deutschen Holzbaupreises 2017 auf der Messe LIGNA, Weltmesse für die Forst- und Holzwirtschaft, in Hannover bekanntgegeben.

Aus den 209 Einreichungen wurden vier Preisträger ausgewählt, außerdem wird es sieben Anerkennungen für Holzbauprojekte geben. 17 Projekte kamen in die engere Wahl und werden ebenfalls der Öffentlichkeit präsentiert. Die 14köpfige Jury unter Leitung von Dipl.-Ing. Arch. Christoph Schild, Präsidialmitglied des BDB Bundes Deutscher Baumeister, Architekten und Ingenieure e.V., tagte Ende Februar 2017 in Hannover und entschied über die Preisträger in den Kategorien Neubau, Bauen im

Bestand sowie Komponenten/Konzepte im Kontext des Holzbau.

„Es gab wieder sehr viele Einreichungen mit vielfältigen Ideen für den Holzbau. Das zeigt, dass der Holzbau in der Gesellschaft angekommen ist und eine Akzeptanz in verschiedensten Gesellschaftsschichten erlebt. Auch können wir feststellen, dass die öffentliche Hand mehr und mehr mit Holz baut. Die Politik gleich welcher Couleur ist beim Holzbau angekommen“, so Peter Aicher, Vorsitzender von Holzbau Deutschland – Bund Deutscher Zimmermeister im Zentralverband des Deutschen Baugewerbes, im Anschluss an die Jurysitzung. Sehr positiv bewertete Aicher die Arbeit der 14 Jurymitglieder. „Es ging uns allen nicht nur um die Architektur, sondern auch um die fachliche Richtigkeit bei der Ausführung. Auch haben wir bewertet, mit welchen Kosten was für Ergebnisse erreicht werden konnten.“

Außerdem berichtete Aicher, dass die Fachkreise auf ein Informationsportal warten würden, wie es derzeit in der Entwicklung wäre, um die Anwendungen im Holzbau zu vereinfachen. Grundlage dafür ist dataholz.com aus Österreich, ein von der Bauaufsicht anerkannter Katalog mit bauphysikalischen und ökologischen Daten für Baustoffe, Bauteile und Bauteilschlüsse. „Abschließend kann ich nur sagen: ich bin jetzt schon - vor der Preisverleihung für den Preis 2017 – gespannt auf die Einsendungen für das Jahr 2019!“ Aicher gehörte zum zweiten Mal der Jury zum Deutschen Holzbaupreis an.

Holzbau Deutschland lobt den Deutschen Holzbaupreis alle zwei Jahre aus, um Bauwerke und Baukomponenten aus Holz auszuzeichnen und der breiten Öffentlichkeit vorzustellen. Der Deutsche Holzbaupreis hat sich zu einer festen Größe im Reigen der wichtigen

Wettbewerbe konkurrierender Baustoffgruppen entwickelt. Der Deutsche Holzbaupreis 2017 wurde in Zusammenarbeit mit den Holzbau Deutschland Leistungspartnern, der Deutschen Messe AG sowie folgenden Branchenpartnern ausgelobt: Deutscher Holzfertigbau-Verband e.V., Studiengemeinschaft Holzleimbau e.V., Verband der Deutschen Holzwerkstoffindustrie e.V., Gesamtverband Deutscher Holzhandel e.V., Informationsverein Holz e.V., Deutsche Säge- und Holzindustrie Bundesverband e.V. (DeSH), BDB Bund Deutscher Baumeister, Architekten und Ingenieure e.V., sowie der BauNetz Media GmbH.

Die Preisverleihung findet am 23. Mai 2017, 16 Uhr, auf der Messe LIGNA, der Weltleitmesse für Maschinen, Anlagen und Werkzeuge zur Holzbe- und verarbeitung in Hannover statt: auf dem Stand des Wood Industry Summits, Halle 26, Stand H28. Die Messe LIGNA hat vom 22. bis 26. Mai 2017, täglich von 9:00 bis 18:00 Uhr, geöffnet.

Weitere Informationen:  
[www.deutscher-holzbaupreis.de](http://www.deutscher-holzbaupreis.de)



**IMPRESSUM:**

Fachverlag 24 GmbH  
Mühlenweg 23  
30826 Garbsen  
Zentral-Telefon: +49 511 806805-0  
Zentral-Fax: +49 511 806805-25

Handelsregister: Hannover HRB 208836  
Geschäftsführer:  
H. Erhard Henke

Verantwortl. für den Inhalt  
gem. §55, Abs. 2 RStV:  
Jens Mummrey  
info@messekurier.de

Satz und Gestaltung/Redaktion:  
Jens Mummrey, Michael Gramer  
grafik@messekurier.de

Druck:  
Deister- und Weserzeitung  
Verlags-gesellschaft mbH & Co. KG  
Osterstr. 15-19, 31785 Hameln

Anzeigenpreise:  
Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 7.  
Der Messe-Kurier sowie alle darin enthaltenen  
einzelnen Beiträge und Abbildungen sind

urheberrechtlich geschützt. Nachdruck nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Dieses gilt auch für die Aufnahme in elektronische Datenbanken, Vervielfältigungen auf CD-ROM, DVD-ROM und Publikation über das Internet.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Die Redaktion behält sich das Recht zur Kürzung oder Änderung vor.

Bilder:  
Deutsche Messe AG, Archiv  
oder siehe Quellenhinweis am Textanfang

Hinweis:  
Die Herausgeber sind nicht verantwortlich für Herkunft, Inhalt, Qualität und Wahrheitsgehalt der in den Anzeigen aufgegebenen Waren, Dienstleistungen oder Mitteilungen. Sie übernehmen keine Garantie für Erscheinen und Platzierungen sowie für inhaltliche Richtigkeit. Weiterhin haftet der Herausgeber nicht für unverlangt eingesandte Manuskripte, Bücher, Bilder oder sonstiger Unterlagen. Der Herausgeber übernimmt keine rechtliche Verantwortung über den von der Fachverlag 24 GmbH gestalteten Redaktion und Gestaltung. Außer der Verbreitung und Veröffentlichung übernimmt der Herausgeber keine weitere Dienstleistungen und Verantwortungen.

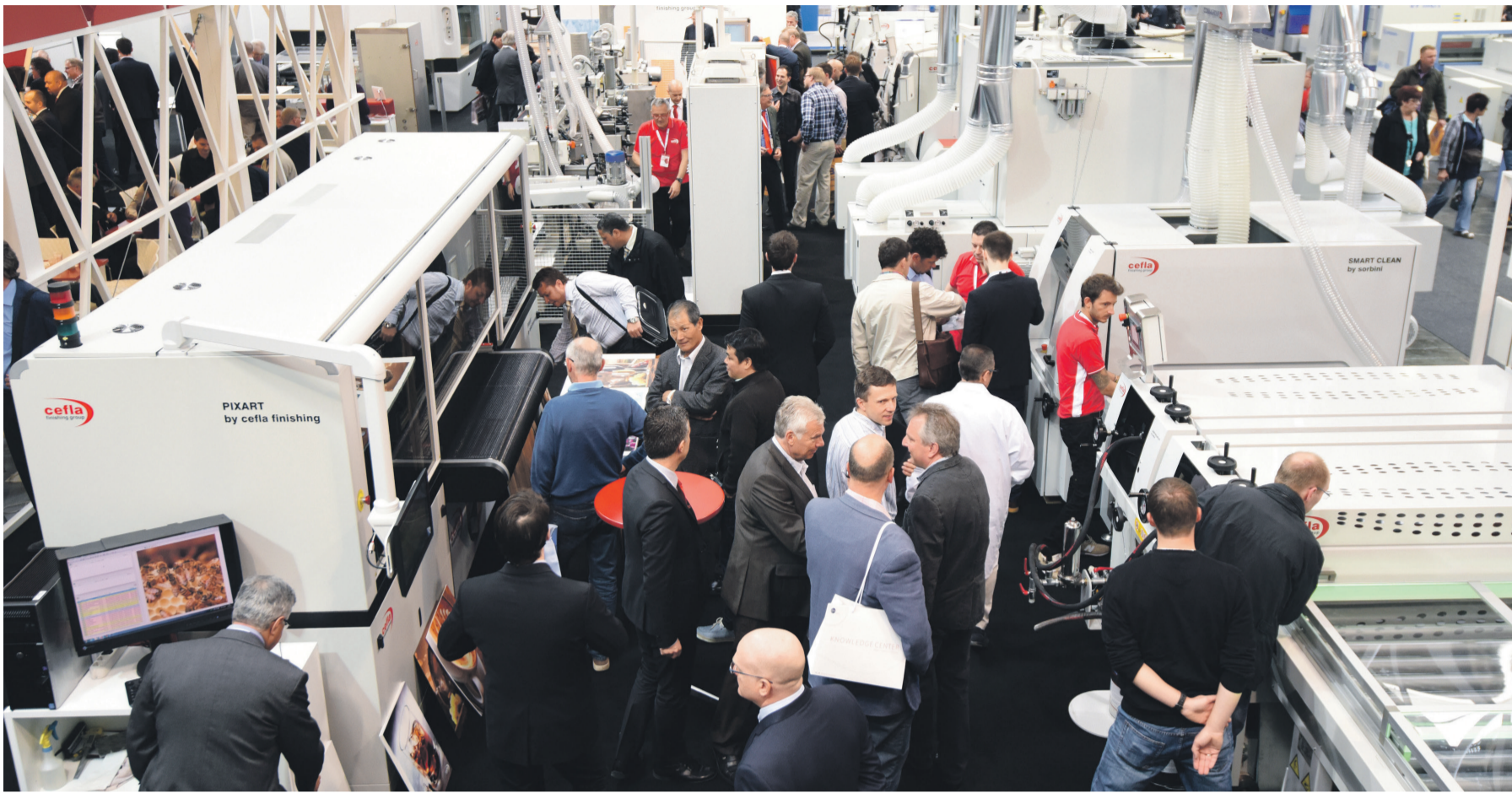


geprüfte Printauflage:  
1. Quartal 2017 **10.000**



## LIGNA-Trendspots

## Das bringen die Aussteller mit nach Hannover



TEXT & BILD: DEUTSCHE MESSE AG  
MESSEBELÄNDE  
30521 HANNOVER  
GERMANY

## Lass uns das Ding drehen!

Die Vakuum-Hebegeräte von euroTECH umfassen vom kompakten Seriengerät bis zum kundenspezifisch entwickelten Spezialhebegerät ein großes Spektrum an Handlinglösungen. In Hannover zeigen die neuen eT-Hover-loops, wie sie mit Linearantrieb bis zu 450 Kilogramm schwere Lasten um 180 Grad wenden.

Der Vakuumspezialist euroTECH bringt zur LIGNA 2017 seine neuen Hebegeräte eT-Hover-loop mit nach Hannover, um den Messebesuchern Gelegenheit zu geben, die 180-Grad-Wender ausgiebig zu testen. Während sich der eT-Hover-loop-250 für flächige Lasten bis 250 Kilogramm und mit Abmaßen bis zu 3 000 x 2 000 Millimetern eignet, kann der eT-Hover-loop-450 bis zu 450 Kilogramm schwere Trapezprofile mit einer Länge von maximal 14 Metern und einer maximalen Breite von 1,60 Metern aufnehmen und wenden.

Ein typisches Einsatzszenario für die beiden neuen eT-Hover-loops sind Lasten, die lageverschieden angeliefert wurden. Denn nicht zuletzt um die Rücken der Mitarbeiter zu schonen, die zum Wenden benötigt würden, wurden die eT-Hover-loops entwickelt. Sie können dank eines Linearantriebes ebene vakuumdichte Platten aus Holz, aber auch aus Blech, Glas oder Kunststoff händeln. Beim eT-Hover-loop-250 sind die Querverfahren verschiebbar, sodass sie an individuelle Anforderungen angepasst werden können. Beim eT-Hover-loop-450 besteht das Grundgerät aus mehreren Teilen unterschiedlicher Längen, weshalb es modular von mindestens zwei Meter Gesamtlänge bis auf acht Meter erweitert und so ebenfalls auf die individuellen Arbeitsbedingungen der Kunden angepasst werden kann.

Die ergonomischen Griffe an beiden Geräten unterstützen zudem die Bedienfreundlichkeit.

## Mit der neuen Performance. CUT machen Sie einen guten Schnitt

Die IMA Klessmann GmbH bringt mit der Performance.CUT eine kompakte Maschine mit nach Hannover, deren Besonderheit die Kombination der Vorteile von Nesting mit der Schnelligkeit der Sägentechnik ist.

Das Nested Based Manufacturing (NBM) - in der Branche besser bekannt als Nesting - sorgt mit einer effizienten "Verschachtelung" der Werkstücke für eine Verschnittoptimierung und somit für eine bessere Materialausbeute, vor allem bei einer hohen Formtelevielfalt. Die neue, ausgesprochen kompakte Performance.CUT von IMA, die dem Fachpublikum auf der LIGNA 2017 vorgestellt wird, soll die Vorteile von Nesting mit der Schnelligkeit der Sägentechnik kombinieren, um in der Fertigung auch bei kleinsten Mengen einen wirtschaftlichen und flexiblen Zuschnitt auf kleinstem Aufstellraum zu ermöglichen.

IMA hat dafür die leistungsstarke und bewährte Technik des BIMA Cutting Centers mit der schlanken Performance.CUT neu interpretiert. Das Ergebnis ist eine Maschine, die nicht nur bei kleinen Chargen einen wirtschaftlichen Zuschnitt ermöglicht, sondern auch hinsichtlich der Anschaffungskosten jedem ökonomisch denkenden Produzenten ein Lächeln ins Gesicht zaubern soll. Da keine Opferplatten benötigt werden, sind die Einsparpotenziale enorm, und eine hervorragende Werkstückqualität soll durch den permanenten Zugriff der Werkstückspanner bis zum kompletten Auftrennen gewährleistet sein. Die Performance.CUT erlaubt zudem den automatischen Werkzeugwechsel mit minimalen Werkzeugwechselzeiten bei laufendem Betrieb.

## Kleiner ist keiner: Neuer Imaging Laser Scanner von Leica

Wer ein iPad hat, braucht nur noch den neuen Leica BLK360, um mit einem kompakten Dreamteam die Welt in hochauflösenden 3-D-Panoramabildern einzufangen zu können. Laut Leica definiert der BLK360 eine ganz neue Kategorie: bildgebende Laserscanner.

Der Leica BLK360 soll nicht nur der aktuell kleinste und leichteste bildgebende Laserscanner sein, sondern zudem auch extrem einfach zu bedienen. Steve Jobs hätte vermutlich seine Freude an dem Handschmeich-

»Gesundheits- und Sicherheitsfragen gewinnen am Arbeitsplatz immer mehr an Bedeutung«

ler gehabt, der kaum größer als eine 0,5-Liter-Getränkedose ist. Denn jeder, der in der Lage ist, ein iPad zu nutzen, sollte künftig auch die Welt mit hochauflösenden 3-D-Panoramabildern erfassen können: Die für iOS entwickelte ReCap 360 Pro mobile App steuert den neuen Imaging Laser Scanner.

Alle vom Leica BLK360 gesammelten Bild- und Punktwolken streamt die ReCap 360 Pro mobile App auf das iPad, um die Scandaten zu filtern und in Echtzeit zu registrieren. Derart aufbereitet stehen die Daten für die weitere Verarbeitung durch eine Vielzahl von CAD-, BIM-, VR- und AR-Anwendungen zur Verfügung, die ReCap 360 Pro mobile App sorgt auch hier für die verlustfreie Übertragung. Die Messreichweite des Leica BLK360 für volle Rundumscans deckt bis zu 60 Meter ab, ein vollständiger 360-Grad-Scan, die 3-D-Panorama-Bilderfassung und die Übertragung auf ein iPad sollen insgesamt nicht länger als drei Minuten dauern. Mit diesen Eigenschaften kann der Leica BLK360 in Kombination mit den weitverbreiteten iPads dafür sor-

gen, dass die Bestandserfassung via Bild gebendem Laserscanner dramatisch vereinfacht und somit diese Technologie allen Branchen zugänglich wird - nicht zuletzt der Holzbe- und -verarbeitung.

## An App a day keeps the doctor away

Zwar lässt sich nicht jede Herausforderung mit einer App beantworten, aber künftig das Problem gesundheitsschädigender Vibrationen bei der Arbeit mit Exzentrerschleifern. Auf der LIGNA 2017 zeigt das finnische Unternehmen Mirka Oy, was mit Bluetooth und Smartphones auf

diesem Sektor möglich ist.

Der elektrische Exzentrerschleifer Mirka DEROS war vor einigen Jahren der erste Exzenter mit bürstenlosem Elektromotor ohne externes Netzteil und ist bis heute als eine der leichtesten elektrischen Schleifmaschinen auf dem Markt besonders beliebt. Damit das auch in Zukunft so bleibt, bricht nun für den bewährten Exzentrerschleifer das digitale Zeitalter an. Auf der LIGNA 2017 stellen die Finnen die jüngste Version des Mirka DEROS vor, die sich dank Bluetooth mit der ebenfalls neu entwickelten App myMirka verbinden kann.

Die clevere App myMirka läuft auf Smartphones und Tablets mit Android- oder iOS-Oberflächen. Als Grund für ihre Entwicklung gibt Mirka Oy an, dass Gesundheits- und Sicherheitsfragen am Arbeitsplatz immer mehr an Bedeutung gewinnen und speziell beim Einsatz von Exzentrerschleifern gesundheitsschädigende Vibrationen vermieden werden sollen.

Damit diese Vibrationen während des Schleifprozesses nicht das gefürchtete, vibrationsbedingte vasospastische Syndrom auslösen, misst die App im Einklang mit der ISO 5349-1:2001(E)-Norm den aktuellen Vibrationspegel und zeigt ihn

mit Hilfe einer farbigen Skala an. Sollte der Vibrationspegel oberhalb des Normalwerts liegen, gibt die App Empfehlungen, wie er gesenkt werden kann, um die Gesundheit des Anwenders zu schützen. Zudem ist als In-App-Kauf mit Daily Vibration Exposure ein weiteres Leistungsmerkmal des Vibrationsmessers erhältlich. Das Tool zeichnet die tägliche Vibrationsbelastung im Einklang mit der EU-Richtlinie 2002/44/EG Artikel 5 auf und gibt ein Warnsignal, wenn der Anwender das Level von 2,5m/s<sup>2</sup> der maximalen täglichen Vibrationsexposition erreicht hat. Darüber hinaus können Anwender sowohl die Expositionswerte verfolgen, die während der letzten fünf Arbeitsminuten gemessen wurden, als auch Werte, die während der vergangenen 30 Tage dokumentiert wurden.

## Der scharfe Konstantin

Ihre LIGNA-Premiere feiert die Aigner-Werkzeuge GmbH aus Taufkirchen in Österreich mit einer Reihe neuer Produkte. Dazu gehört auch Konstantin, der erste Diamant-Fügemesserkopf mit austauschbaren DIA-Schneiden mit konstantem Durchmesser.

Konstantin, dessen Aufgabengebiet das Geräusch-reduzierte Fügen der Schmalseite von Plattenwerkstoffen ist, hat einen Grundkörper aus Leichtmetall und ist für alle gängigen Kantenanleim-Maschinen lieferbar. Was Konstantin besonders auszeichnet, ist sein konstanter Werkzeugdurchmesser durch Messertausch, was das langwierige Nachstellen der Fügeaggregate überflüssig macht. Auf der LIGNA 2017 können sich die Besucher davon überzeugen, wie dank der höchsten Messerpassung die DIA-Schneiden vor Ort austauschbar sind und sogar untereinander getauscht werden können.

Die DIA-Schneiden sollen durch eine sehr lange Standzeit überzeugen und zudem mehrfach nachgeschärft werden können. Konstantin liegt also voll im Do-it-yourself-Trend, denn die Schneiden lassen sich ohne Anschlaglehre selbst wechseln und aufgrund der hohen Wiederholgenauigkeit beim Messertausch muss nie wieder

das Diamantwerkzeug außer Haus gegeben werden. Weitere Vorteile, die Konstantin mitbringt: Die Schneiden zwischen Gegenlauf- und Gleichlaufspindel sind beliebig austauschbar und hohe Fügefräser lassen sich bedenkenlos verwenden, sodass stärker beanspruchte Schneiden gegen weniger beanspruchte Schneiden getauscht werden können.

## Werden Sie zum Deichgrafen des Materialflusses

Wenn die Variantenvielfalt bei gleichzeitig auftragsbezogener Stückzahl-1-Fertigung zunimmt, hilft laut der Experten von Systraplan vor allem eines: fehlgeleitete Materialflüsse in der Produktion mit einem Kompaktortierer einzudämmen, um Bearbeitungsmaschinen und Materialien effizienter zu nutzen. Die Systraplan GmbH & Co. KG stellt auf der LIGNA 2017 in Hannover erstmalig ihr neues Konzept eines Kompaktortierspeichers vor. Durch eine einfache und überschaubare Investition an der richtigen Stelle soll die Effizienz der gesamten Fertigung mit ihm deutlich gesteigert werden können. Vor allem im Zuge der Etablierung der Stückzahl-1-Fertigung werden Systeme wie der Kompaktortierspeicher von Systraplan immer wichtiger für die Effizienz der Produktion.

Das zugrundeliegende Prinzip ist schnell erklärt: Mit der Unterstützung eines Kompaktortierers werden Werkstücke zwischen jedem einzelnen Bearbeitungsschritt zwischengepuffert und in einer neuen optimierten Reihenfolge für den folgenden Bearbeitungsschritt zur Verfügung gestellt, und zwar just-in-time. Dies soll nicht nur den Fertigungsprozess bei der Herstellung von Möbelteilen optimieren, sondern auch ganz neue Möglichkeiten für eine rationelle Fertigung eröffnen. Die Vorteile liegen laut Systraplan auf der Hand, dazu gehören unter anderem ein optimaler Durchlauf der Werkstücke von Anfang an, eine höhere Auslastung der Bearbeitungsmaschinen, die Berücksichtigung einer Vielzahl von Fertigungsparametern und eine individuelle Festlegung der Sortierkriterien.

## Volle Kontrolle in der Losgrößen-1-Fertigung

Der neue Duplex-Inline-Scanner, den die Hecht Electronic AG mit zur LIGNA 2017 bringt, eignet sich sowohl für die Prozesskontrolle in der Produktionslinie als auch die Wareneingangskontrolle sowie für die Überprüfung der Vollständigkeit einer Kommission. Die Hecht Electronic AG aus dem baden-württembergischen Besigheim hat sich in den vergangenen vier Jahrzehnten mit umfangreichem Know-how erfolgreich als Komplettanbieter für richtungsweisende Mess- und Positioniertechnik einen Namen machen können. Mit dem neuen Duplex-Inline-Scanner will die Hecht Electronic AG nun ihren Kunden die hundertprozentige Kontrolle in der Losgrößen-1-Fertigung ermöglichen. Um eine präzise und schnelle Dimensionskontrolle im Durchlauf zu erreichen, erfolgt mit dem Duplex-Inline-Scanner die Messung mit hoher Geschwindigkeit direkt in der Bohrlinie. Dabei spielt es keine Rolle, ob die Messstation in eine bestehende Produktionslinie integriert oder als eigenständige Einheit mit Antrieb, Vorschubeinrichtung und optionaler Teilereinigung vor einem Hochregallager oder Kommissionierplatz eingesetzt wird.



## Produktion auf Rekordniveau – Digitalisierung als Wachstumstreiber

TEXT & BILD: DEUTSCHE MESSE AG  
MESSEGELÄNDE  
30521 HANNOVER  
GERMANY

Im abgelaufenen Jahr 2016 haben die deutschen Hersteller das Rekordergebnis von 2007 übertroffen. Nach noch vorläufigen Zahlen konnte ein zweistelliger Umsatz-Plus verbucht und damit die Prognose von 5 Prozent deutlich übertroffen werden. Auch für das LIGNA-Jahr 2017 wird mit einem weiteren leichten Anstieg gerechnet. "Damit sollte die Branche im LIGNA-Jahr 2017 einen Produktionsrekord in Höhe von rund 3,4 Milliarden Euro verzeichnen und sich deutlich besser als der Gesamtmaschinenbau entwickeln," sagte Wolfgang Pöschl, Vorstandsvorsitzender der WEINIG AG und des VDMA Fachverbandes Holzbearbeitungsmaschinen anlässlich der LIGNA-Preview-Veranstaltung in Hannover.

### Digitalisierung schreitet zügig voran

"Ein entscheidender Wachstumstreiber ist die in alle Sektoren vorschreitende Digitalisierung," so Pöschl weiter. Die vom Markt geforderte maximale Flexibilität bei der Erfüllung individueller Kundenwünsche bei Maßen und Design wird erreicht durch immer stärkere Integration aller Produktionsschritte.

Die digitale Vernetzung von Funktionen erfasst alle Bereiche und verläuft auch über Unternehmensgrenzen hinweg. Selbst kleine Einzelmaschinen werden digital in den Fertigungsfluss eingebunden. Industrielle Anlagen "lernen" und optimieren sich fortlaufend selbst, um den Rohstoffeinsatz und andere Ressourcen zu minimieren.

Werkzeuge erfassen und kommunizieren Informationen im Verbund mit der Maschine, diese stellt sich automatisch auf das Werkzeug ein (Plug and Play). Im Service wird durch eine sensorgesteuerte Wartung (Predictive Maintenance) die Verfügbarkeit gesteigert. Ein stark anwachsender Pool von Daten aus dem gesamten Produktionsprozess kann zur Optimierung vieler Parameter genutzt werden (Big Data).

Zum Einsatz kommen die entsprechenden Innovationen nicht nur in den hochindustrialisierten Ländern, sondern genauso in den aufstrebenden Märkten, wo teilweise hochmoderne Fertigungskapazitäten entstehen. Die Aussteller der LIGNA 2017 zeigen diese aktuellen Entwicklungen auf einem bislang unerreichten Niveau.

### Exporte 2016 knapp über Vorjahresniveau

In den ersten drei Quartalen 2016 erhöhte sich der Wert der Exporte von deutschen Holzbearbeitungsmaschinen im Vergleich



zum Vorjahr um gut 2 Prozent auf 1,45 Milliarden Euro. Mit einem Anteil von 58 Prozent nimmt der europäische Markt den Großteil der Maschinen ab. Der Wert dieser Exporte ist im Vergleich zum Vorjahr um 2 Prozent zurückgegangen, wobei eine Verschiebung von Ost- nach Westeuropa stattfand. Vor allem die Schwäche Russlands machte sich bemerkbar. Mit einem Plus von 11 Prozent schnitt der nordamerikanische Kontinent besonders gut ab. Der Anteil der Exporte erhöhte sich hier von 10

auf 11 Prozent. Ebenfalls sehr gut entwickelte sich Ozeanien, wo die Exporte sogar um 42 Prozent zulegen konnten. Auch die Lieferungen nach Asien zeigten eine starke Steigerung: mit einem Plus von 18 Prozent und einem Anteil von 20 Prozent an den Gesamtexporten belegte der Kontinent Platz zwei hinter Europa – mit besonders guten Aussichten für das Schlussquartal. Vor allem Südostasien und Ostasien lieferten hier wichtige Impulse. Negativ war hingegen die Entwicklung in Lateinamerika.

Um 20 Prozent verringerten sich die vom Großanlagenbau geprägten Ausfuhren.

### Top drei Länder mit Abstand führend

Bei der Einzellandbetrachtung zeigt sich, dass die USA in den ersten drei Quartalen 2016 Exportmarkt Nummer Eins waren. Deutschland exportierte dorthin Holzbearbeitungsmaschinen im Wert von 148 Millionen Euro. Auf Platz zwei und drei folgen China inklusive Hongkong mit einem

Plus von 11 Prozent sowie Polen mit einem Plus von 24 Prozent. Insgesamt nahmen die Top drei Märkte rund 27 Prozent aller deutschen Ausfuhren in den ersten drei Quartalen 2016 ab. Mit deutlichem Abstand folgen auf den weiteren Rängen Österreich (+40 Prozent), Frankreich (-4 Prozent), Brasilien (+19 Prozent), Großbritannien (+8 Prozent) und Russland (-53 Prozent).

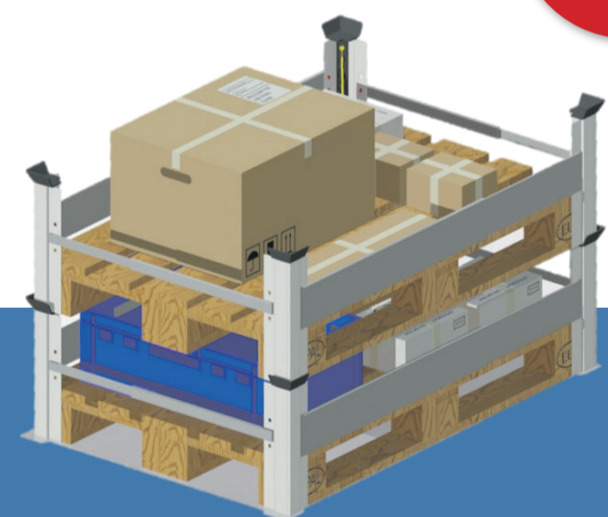
### Deutscher Markt wächst zweistellig

Ein besonders gutes Investitionsklima herrscht im LIGNA-Jahr weiterhin in Deutschland – sowohl kleinere Holzverarbeiter als auch die industrielle Produktion arbeiten auf Hochtouren und sorgen für zweistellige Bestellzuwächse für die Anbieter von Maschinen und Ausrüstungen des Bereichs. Eckpfeiler des Aufschwungs sind eine starke Baukonjunktur und eine Beschäftigung auf Rekordniveau.

### Ausblick – LIGNA 2017 wird Konjunkturbarometer

Die Branche kann also für das laufende Jahr von einer sehr günstigen Gesamtsituation ausgehen. In Erwartung weiter anziehender Umsätze, die auf der LIGNA abgebildet werden, fokussieren viele Aussteller ihre Messeaufwendungen auf die Leitmesse. Erstmals seit mehreren Jahren wächst die Ausstellungsfläche signifikant. Der Besuch der Weltleitmesse gestattet damit mehr denn je einen unverzichtbaren Ausblick auf die Holzverarbeitung von morgen.

**W&K**  
- Metallverarbeitung -



Halle 11  
Stand B78

### WER MIT GITY FÄHRT, FÄHRT NIE VERKEHRT!

- Transportkostenreduzierung durch höhere Ladekapazität pro LKW-Stellplatz
- teure Sonderanfertigungen für Taktgestelle werden durch Standardlösungen ersetzt
- Prozessoptimierung in Sauberkeit und Ordnung - Erhöhung Ihrer Wertschöpfung
- einfache und platzsparende Bestückung für Taktmontagen
- Platzierung aller Arbeitsmittel am zugehörigen Platz, sowie sauberer Zustand aller Betriebsmittel und des Arbeitsplatzes
- unnütze Wartezeiten werden durch schnelleres Be- und Entladen vermieden
- keine verschwenderischen Materialbewegungen mehr

Ihr Ansprechpartner:  
Johannes Birkner  
Telefon: +49(0)2941-669 68-36  
E-Mail: j.birkner@wk-metallverarbeitung.de

### PALETTY – DER SMARTE WEG ZU TRANSPORTIEREN!

Nutzen Sie Ihren Laderaum effektiver

- Stapelbarkeit verschiedener Güter
- Planbare Raumaussnutzung
- Verladung unterschiedlicher Produkte
- Optimierte Nutzung der Zuladung
- Einfaches Handling beim Verladen
- Optimierte Gewichtsverteilung

Einwandfreie Ladungssicherung möglich

- Gleichmäßige Verteilung der Ladung wird ermöglicht
- Unzulässige Ladungssicherung wird verhindert
- Stapelung auf Kartons
- Stapelung auf Holzrahmen

W&K Metallverarbeitung GmbH  
Windmüllerstraße 47  
D-59557 Lippstadt

Telefon: +49(0)2941-669 68-0  
Telefax: +49(0)2941-669 68-30

E-Mail: info@wk-metallverarbeitung.de  
www.wk-metallverarbeitung.de



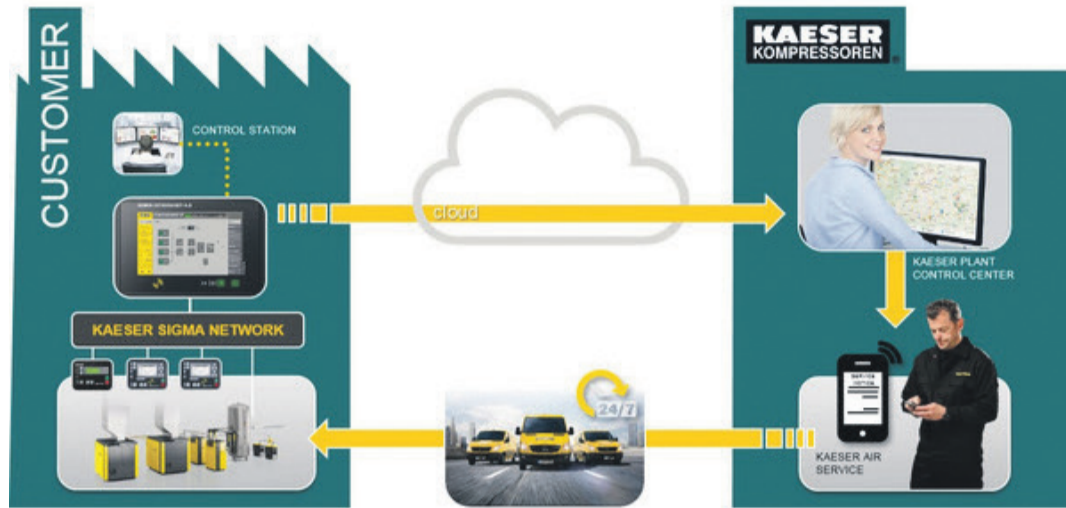
## Sigma Smart Air – auf den Punkt genau!

Sigma Smart Air ist ein Service-Angebot, das den Einstieg in vorausschauende Wartung ermöglicht. Eine intelligente Druckluftanlage ist Voraussetzung dafür

TEXT & BILD:  
KAESER KOMPRESSOREN SE  
CARL-KAESER-STR. 26  
96450 COBURG  
DEUTSCHLAND

**S**igma Smart Air ist weit mehr als der bisher bekannte Service von Druckluftsystemen. Bisher erfolgte die Wartung entweder spontan nach Kundenwunsch oder in festgelegten Zeitintervallen. Dabei gibt es immer das Risiko, dass gemäß der tatsächlichen Betriebsstunden der Service zu früh oder zu spät durchgeführt wird. Beides verursacht zusätzliche Kosten für den Betreiber.

Mit Sigma Smart Air bietet Kaeser Kompressoren eine Dienstleistung an, die sowohl vorausschauende Instandhaltung (Predictive Maintenance) wie auch die höchstmögliche Energieeffizienz und die Verfügbarkeit der Druckluftversorgung in nie gekanntem Maße gewährleisten wird. Voraussetzung dafür ist, dass die Druckluftstation



„intelligent“ ist, das heißt, dass sie über das Ethernet-basierte Sigma Network vernetzt ist und von der maschinenübergreifenden Steuerung Sigma Air Manager 4.0 gesteuert wird. Erst so sind Betriebs-, Service- und Energiedaten der Druckluftanlage in Echtzeit verfügbar.

Dieses Echtzeit-Datenmanagement wird bei Sigma Smart Air mit

Expertenwissen und vorausschauendem Service kombiniert. So wird es möglich, maximale Druckluftversorgung zu gleichzeitig niedrigen Life-Cycle-Kosten zu bieten.

### Welches Prinzip steckt hinter Sigma Smart Air?

Die physische wird mit der virtuellen Welt anhand eines Strukturmodells verbunden. So entsteht parallel zur realen Konstruktion

jeder einzelnen Druckluftanlage nach den Bedürfnissen des Betreibers ein digitaler Zwilling. Durch die Echtzeitverfügbarkeit der Betriebsdaten ist es möglich, den Gesundheitszustand einer Druckluftanlage zu erkennen. Dadurch werden mögliche Störungen schon im Voraus erkennbar und entsprechende Maßnahmen zur Instandsetzung können automatisch eingeleitet werden.

Dies führt letztendlich zu deutlichen Kostenreduzierungen bei den Druckluftherzeugungs-Kosten und zur deutlichen Erhöhung der Druckluftverfügbarkeit.

Weiterhin können Wartungen bedarfsgenau zum idealen Zeitpunkt angesetzt werden. Dies spart unter anderem Kosten für Beschaffung, Schulung, Logistik, Wartung und eigenes Personal. Außerdem sorgt Sigma Smart Air für höchste Kostentransparenz über den gesamten Lebenszyklus hinweg.

Sigma Smart Air umfasst zudem das Monitoring von Kennzahlen wie Servicekosten, Reservegrad und spezifische Leistung. Zusätzlich wird ein Energie- und Life-Cycle-Management der Druckluftstation über den gesamten Lebenszyklus hinweg möglich. Die immer aktuellen Kennzahlen der Energiedaten aus einer Hand bieten auch die Basis für ein Energiemanagement nach ISO 50001.

### Zukunft und Ziele

KAESER KOMPRESSOREN ist Anbieter von Produkten, Dienstleistungen und kompletten Systemen zur Versorgung von Produktions- und Arbeitsprozessen mit dem Energieträger Druckluft. Die Sys-

temlösungen umfassen Drucklufterzeugung, Druckluftaufbereitung sowie Druckluftverteilung und zielen auf optimale Gesamtwirtschaftlichkeit ab.

Mit innovativen Produkten und Dienstleistungen sowie hervorragender Produktqualität helfen KAESER-Systemlösungen den Druckluftanwendern, ihre Wettbewerbsfähigkeit zu stärken. Im kontinuierlichen Dialog mit seinen Kunden entwickelt das Unternehmen zukunftsweisende Konzepte für die kontinuierliche Verbesserung der Gesamtwirtschaftlichkeit (Life-Cycle-Costs) und zur Erzielung höchstmöglicher Verfügbarkeit der Druckluftanlagen.

### Produkte:

Kolben- und Schraubenkompressoren, fahrbare Baukompressoren, fluidgekühlte und ölfrei verdichtende Kompressoren, Dentalkompressoren, Steuerungen, Filter, Trockner, Gebläse, Vakuumpumpen



Halle 13, Stand D15

## Vom Pionier zum neuen Branchenstandard

TEXT & BILD:  
ISOFLUC DÄMMSTATT GMBH  
MARKGRAFENDAMM 16  
10245 BERLIN  
DEUTSCHLAND

**D**ie Firma isofloc hat das industrielle Dämmsystem easyfloc im Jahr 2012 im Markt eingeführt und damit das Dämmen in der Vorfertigung revolutioniert. Seitdem hat sich die easyfloc Dämmtechnik zu einem neuen Branchenstandard entwickelt.

Begeisterte Kunden in den führenden Holzbauländern Europas haben sich für die patentierte Technik von isofloc entschieden und profitieren damit von einer unschlagbar günstigen, schnellen und qualitativ einzigartigen Dämmlösung. Während der Ligna in Hannover vom 22. bis 26. Mai 2017 präsentiert isofloc zahlreiche Innovationen und viele neue Verarbeitungsoptionen, die das



industrielle Dämmsystem easyfloc noch effizienter machen. Messebesucher können sich während der Messe selbst ein Bild von Funktion und Leistungsfähigkeit der Maschine machen: Die Einblasplatte easyfloc wird am isofloc Messestand in Halle 13, Stand D15, live im Betrieb demonstriert. Interessenten können sich dabei auch über die Anbindung für die Weimann Multifunktionsbrücke informieren.

### Das patentierte Original

Die patentierte Einblasplatte (EP 2 333 198 B1 für AT, BE, CH, CZ, DE, DK, FI, FR, GB, NL, SE) ist auf der Unterseite mit einer luftdurchlässigen Membran ausgestattet. Dadurch kann die Luft beim Einblasvorgang gleichmäßig entweichen und die Platte bleibt während des gesamten Befüllvorgangs ruhig auf dem Holzbauelement liegen. Dies sorgt für einen optima-

len Einblasvorgang mit perfekter Verteilung des Einblasdämmstoffes im Gefach. Gleichzeitig dichtet die Membran die oben offenen Gefache ab und gewährleistet so ein staubarmes Einblasen. Während der Ligna stellt isofloc die patentierte Einblasplatte zum ersten Mal mit sechs Einblasstutzen vor – wovon ein Stutzen verschiebbar ist. Dadurch ist die Positionierung der Einblasplatte noch flexibler und einfacher möglich.

### Die clevere Einblasplatte für die easyfloc Brücke und Weimann Multifunktionsbrücken

Eine neue Brückenlösung aus dem Hause isofloc ergänzt die bewährte Aufhängung mit Schwenkarm, Portalkran oder Wandlaufkran und macht die Platzierung der Einblasplatte noch einfacher. Dabei wird die Einblasplatte mit der Brücke über das offene Gefach gefahren und abgesenkt. Die Bedienung erfolgt nicht mehr an der Einblas-

platte direkt, sondern von der Brücke aus. Vorteile bietet die Brücke vor allem dann, wenn im Betrieb auf Grund von baulichen Gegebenheiten eine Aufhängung nicht oder nur mit Einschränkungen realisiert werden kann. Während der Ligna wird die neue Brückenlösung zusammen mit der Einblasplatte live im Betrieb demonstriert.

Auf großes Interesse dürfte dabei auch die neue Anbindung der easyfloc Einblasplatte für Multifunktionsbrücken der WEIMANN Holzbausystemtechnik GmbH stoßen. Interessenten erhalten dazu am isofloc Messestand, der unmittelbar neben dem Weimann-Stand platziert ist, ausführliche Informationen.

### Individuelle Lösungen für individuelle Kunden

Insgesamt stehen eine Vielzahl von Optionen zur Verfügung, die die Handhabung des industriellen Dämmsystems easyfloc weiter vereinfachen und das Anwendungsspektrum vergrößern. Speziell für Unternehmen mit einer hohen Dämmleistung bietet isofloc den sogenannten Bunker an.

Im Gegensatz zum bewährten Großballenauflöser, in dem ein Großballen Platz findet, kann er mit mehreren Großballen gleichzeitig bestückt werden. Da der Einblasdämmstoff in deutlich größeren Intervallen nachgefüllt werden muss, erhöht sich die Autonomie des Einblasprozesses.

Diese Option ist zudem mit dem Einblasassistenten für einen komplett automatischen Einblasvorgang kombinierbar. Durch die Ausstattung mit Wägezellen kann das Befüllgewicht der einzelnen Gefache zudem sicher ermittelt und angezeigt werden. Möglich ist auch die Anbindung der patentierten Einblasplatte an Vorstrecken von Drittanbietern. Damit können auch Holzbaubetriebe, die zunächst in eine andere Anlagentechnik investiert haben, einfach umsteigen und vom industrieweit schnellsten Dämmvorgang profitieren. Holzbaubetriebe können also mit dem industriellen Dämmsystem easyfloc flexibel auf bauliche Gegebenheiten, Kundenwünsche sowie auf Anforderungen an verschiedene Dämmstoffarten reagieren.

Halle 12, Stand D72

## Bearbeitungseinheiten von A(luminium) bis Z(ement)

TEXT & BILD:  
GROTEFELD GMBH  
EUGEN-GERSTENMAIER-STR. 1,  
32339 ESPELKAMP

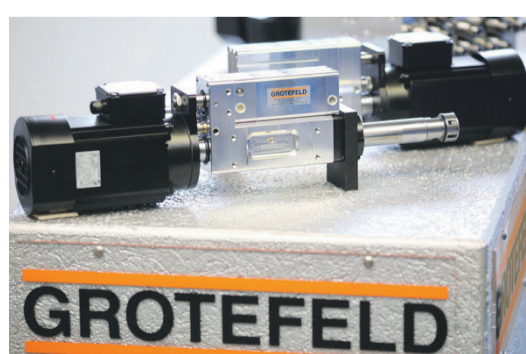
**A**uf der kommenden Leitmesse „Ligna 2017“ wird Grotefeld in Halle 12 auf Stand D72 mit diesen innovativen Entwicklungen beeindruckende Akzente setzen.

Mit der Ausrichtung der Ligna-Präsentation auf eigenentwickelte, hoch belastbare Baugruppen zur Bearbeitung interessanter und außergewöhnlicher Materialien greift das ostwestfälische Unternehmen das diesjährige Messemotto „Pro-

cessing of Plastics and Composites“ umfassend auf. Anhand der umfangreichen Produktpalette werden Anwendungsfälle dargestellt, die weit über den ‚gewohnten‘ Einsatz in der Holz- und Möbelindustrie hinausgehen.

### Vom Standardaggregat zur Sonderanwendung

Besondere Herausforderungen stellt zum Beispiel das Bohren von Gips-Zementplatten. Hier bereitet der mit der Luftfeuchtigkeit vermischte, äußerst abrasive Staub sowohl der Aggregate-Standfestigkeit als auch der dauerhaften Funktionsgarantie der steuerbaren



Bohrer erhebliche Probleme, die das Technologieunternehmen clever gelöst hat.

Nicht minder anspruchsvoll, dennoch völlig anders geartet sind die Besonderheiten bei der

Bearbeitung von glasfaser- und kohlenstoffverstärkten Kunststoffen (GFK bzw. CFK). Für das Zerspanen bietet Grotefeld sowohl aus technischer als auch gesundheitlicher Sicht besondere, intelligente Lösungen.

Durch ihre Eigenschaftsvielfalt zwingen Kunststoffe ganz grundsätzlich zu umfassenden Entwicklungsarbeiten an hochwertiger Aggregatetechnik.

So sind meist hohe Drehmomente am Werkzeug erforderlich, die entstehende Reibungswärme kann jedoch bis zum Schmelzen mancher Kunststoffe führen. Grotefeld beweist, wie man dank Getriebeuntersetzungen diese Problemstellungen meistert.

Bei der Metallbearbeitung wird heute fast immer auf die sogenannte Minimalmengenschmierung oder auf eine Kühlmittelzuführung durch das Werkzeug zurückgegriffen. Auch hierbei bietet Premiumanbieter Grotefeld seinen Kunden attraktive Aggregatentwicklungen an.

### „Non-Wood-Innovations“ als Wachstumsmotor

Ein boomendes Segment bilden Verbundwerkstoffe. Die Bearbeitung von Sandwich-Elementen gilt als „hohe Kunst“, weil die Materialkombinationen kaum Grenzen kennen und beinahe Tag für Tag neue Ideen vorgestellt werden. Wer bei der Bearbeitung dieser Materialkategorie bestehen will, wird sich an Grotefeld wenden.

Der Espelkamper ‚hidden champion‘ entwickelt schon seit langem sogenannte „Non-Wood-Innovations“, die seine Entwicklungspartner in aller Welt schnell und nachhaltig in exzellente Wettbewerbspositionen stellen. Ob Schiffbau, Caravaning-Industrie, Isolationsmaterialhersteller, Automobil oder Luftfahrt – Grotefeld gilt als Pionier und Innovationsmotor für intelligente Aggregate- und Bearbeitungslösungen.



**SAMES KREMLIN**



**HALL 17, A87**

Apply your Skills  
www.sames-kremlin.com

**LIGNA 2017**  
Messe Gelände Hannover

**Kullen**  
KOTI GROUP  
Brushing Solutions

Wer sorgt zuverlässig für superstarke Oberflächen?

Genau die richtige Bürsten-Lösung.

Besuchen Sie uns:  
Ligna Hannover  
Halle 17, Stand A22

**Werkzeuge, Maschinen und Anlagen für die Einzel- und Serienfertigung (Hallen 11–15, 27)**

Themenstände: LIGNA Trainings (P11); Forschung & Lehre (Halle 11); RFID-Factory (Halle 11); Connected Factory (Halle 11); Tischler Schreiner Deutschland TSD (Halle 12); Deutscher Holzbaupreis (Halle 13); PPC-Processing of Plastics & Composites (Halle 27)

**Oberflächentechnik (Hallen 16, 17)**

**Holzwerkstoffherstellung (Halle 26)**

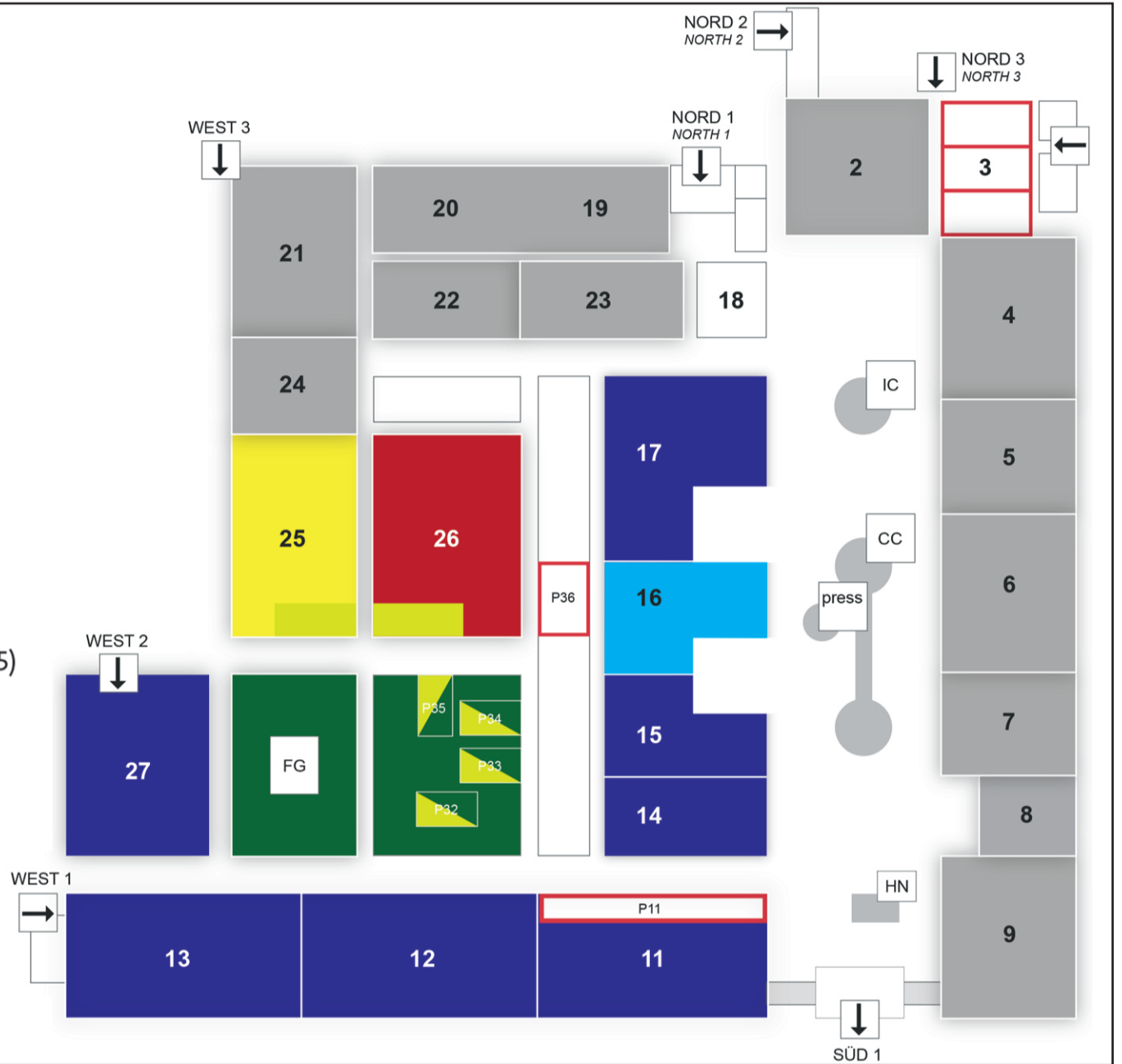
**Sägewerkstechnik (Halle 25)**

**Energie aus Holz (Hallen 25, 26, Freigelände/FG, Pavillons 32, 33, 35)**  
Themenstand: Wood Industry Summit (Halle 26)

**Maschinenkomponenten und Automatisierungstechnik (Hallen 15, 16)**

**Forsttechnik (Freigelände/FG, Pavillons 32, 33, 35)**  
Themenstände: Wood Industry Summit (Halle 26); Forsttechnik und Energie aus Holz (FG, Pavillons 32, 33, 35); Forst-Vorführgelände (FG)

Alle Rechte Fachverlag24



Anzeigen

**PRIAMO**

**PRIAMO SRL**  
www.priamosrl.it  
Holzbearbeitungsmaschinen  
Halle 27 - Stand D12/1

Visit us at:  
**Hall 15, Stand F78**

Zona Art.le Autoporto  
64026 Roseto degli Abruzzi (TE), Italy  
Phone: +39 085 8090684

www.diatech.it

**FerWood**  
Regeneration. For good.

**HALL 11  
STAND E62**

**CAD+T**

Interior Design & Manufacturing Software

www.cadt-solutions.com

**Hall 12 | Booth B79**  
**Hall 15 | Booth F62-1**

SUSTAINABLE ENERGIA PULITA HIGH CLEAN ENERGY EN 303-5 (CLASSE 5)

**WARMWASSERKESSEL** (von 20 kW bis 4100 kW)  
**WARMLUFTERZEUGER** (von 40 kW bis 230 kW)  
**DAMPFERZEUGER** (von 60 kW bis 5000 kW 6-7 bar)  
**THERMOÖFEN UND KAMINE** (von 12 bis 30 kW - von 24 bis 33 kW)

ECO LABEL ECO DESIGN ACCORDING TO 2009/125/EC EN 303-5 (KLASSE 5) made in Italy caldadedallessandro.it

LIGNA

**METAL WORLD**  
Professional tools all over the world

**HANNOVER**  
22-26 MAY 2017  
PAV. 15 - STAND C14

**METAL WORLD S.P.A.**  
info@metalworld.it  
www.metalworld.it  
Tel. +39 0432 686868

So you're telling me

I can get money out of my waste?

Reducing straps into €ash  
**Hall 15 - Booth F86 SEYNA**

**Fraval**  
WOODWORKING MACHINES

**Hall 11, Stand D44**  
www.fraval.it Tel 049 725085

**O.S. PANTO**  
The best of drying

experience over 30 years in the wood drying kilns

You will find us in:  
**Hall 25, Stand B01**

O.S. Panto S.r.l.  
Via Maggiore,  
29 - 31020 San Polo di Piave (TV), Italy  
Tel. +39 0422 856314/8  
ospanto@ospanto.it  
www.ospanto.it

**GRIGGIO**  
WOODWORKING MACHINERY

**Hall 11  
Stand D26**

Griggio S.r.l.  
Via Ca' Brion 40,  
35011 Reschigliano di  
Campodarsego (PD)  
info@griggio.com  
www.griggio.com



Anzeige

Halle 26, Stand D09:

## Deurowood – Ihr „Personal Solution Provider“ für die Dekorpapierimprägnierung

Seit der Gründung im Jahr 2003 ist das Unternehmen mit Sitz in Hard/Österreich einer der führenden Kompletthanbieter von Härtern und Additiven für die globale Papierimprägnierung. Zu den Kunden zählen führende Unternehmen in der globalen Holz- und Laminatindustrie.

Die Mission von Deurowood fußt auf drei Säulen:

- Know-how
- Service
- Produkte

Prozess Know-how – Der Schlüssel für erhöhte Effizienz

Überzeugende Lösungen bedürfen Expertise und Know-how, Kompetenzen, die Deurowood über Jahre entwickelt hat.

Der Fokus ist klar und eindeutig: Kostenoptimierung und Stei-

gerung der Prozesseffizienz des Kunden und in der Wertschöpfungskette.

Globaler Service – Die Voraussetzung für eine effektive Zusammenarbeit

Effiziente Papierimprägnierung hängt von vielen Faktoren ab. Deurowood versteht den gesamten Prozess und ist daher der ideale Partner, um den Kunden von der Harzherstellung bis zur Laminierung zu unterstützen. Deurowoods Service ist schnell, persönlich und global.

Innovative Produkte – maßgeschneidert für effiziente Prozesse

Standard oder kundenspezifisch – Deurowood bietet eine vielschichtige Produktpalette, um die Herausforderungen der Kunden zu meistern – einfache Handhabung,

hohe Prozessgeschwindigkeiten, niedrige Ausschussraten. Kurz gesagt: Ziel ist es, die Prozesseffizienz zu optimieren.

Haben Sie eine spezielle Herausforderung? Die Spezialisten von Deurowood beraten Sie gerne und erarbeiten gemeinsam mit Ihnen Ihre Produktlösung. Oder werfen Sie einen Blick in die Homepage der Deurowood: [www.deurowood.com](http://www.deurowood.com)

Deurowood – Your personal solution provider for paper impregnation

Right from the beginning in 2003, professional expertise and know-how, renowned customer service, and efficient

product solutions have been the keystones of Deurowood, a full range supplier of hardeners and additives for paper impregnation based in Austria. Deurowood proudly serves the leading companies in the global wood and laminate industry.

The three pillars of Deurowood's continuous growth are

- Know-how
- Service
- Products

Process Know-how - A key factor for increased efficiency

Providing convincing solutions requires expertise and knowhow – competencies that Deurowood has developed through years of experience and intensive research.

The focus is on efficiency increases across the entire value chain.



Global Service - A prerequisite for successful cooperation

Efficient impregnation processes depend on many factors. Deurowood understands the needs of impregnators. That's why Deurowood is the perfect partner to support the customer – from resin cooking to the laminated board. Deurowood's service and consultation process is fast, personal, and global.

Innovative products - Tailor-made to improve process efficiency

Standard or tailored formulations, Deurowood offers an extensive product range to meet your challenges and requirements – professional additive solutions for practically every area of high-quality paper impregnation: for

simple handling, increased process speeds, and low reject rates. Stated simply: to improve the customer's efficiency.

Any challenges? Deurowood's experts are happy to discuss with you comprehensive solutions. Or take a look at Deurowood's homepage: [www.deurowood.com](http://www.deurowood.com)

Hall 26, Stand D09



Anzeige

Patentneuheiten:

## GITTY & PALETTY Präsentation in Halle 11/ B78

Die W&K Metallverarbeitung GmbH, mit Sitz in Lippstadt, ist einer der größten regionalen Dienstleister in der Metallverarbeitungsbranche. Neben Laser- und Laserkantenteilen und großen Schweißbaugruppen, präsentiert das Unternehmen nun die beiden neuen eigenentwickelten Produkte GITTY und PALETTY.

Wir optimieren IHRE Prozesse!

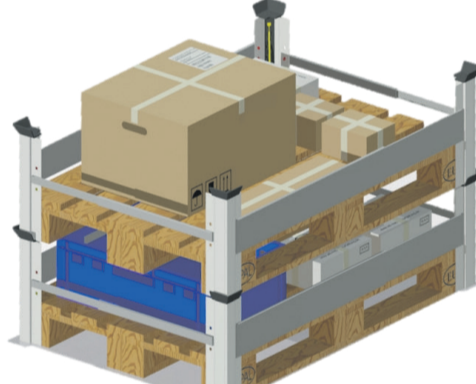
Das war der Leitspruch, der das Unternehmen dazu bewegt hat, neue Produkte zu entwickeln, die im Bereich Transportsysteme angewandt werden. Der Transport und die Sicherheit Ihrer hochwertigen Produkte haben für uns eine große Bedeutung und sollen optimiert werden. Gleichzeitig reduzieren sich Ihre Kosten in Transport und Lagerung.



Wer mit GITTY fährt, fährt nie verkehrt

Überzeugen Sie sich selbst von den beiden innovativen Produkten GITTY und PALETTY und erleben Sie die verschiedenen Einsatzmöglichkeiten und die zahlreichen Vorteile, die sie bieten.

Bei GITTY handelt es sich von außen gesehen um eine Standard Gitterbox. Das Innenleben



PALETTY – der smarte Weg zu transportieren!

ist ein Schubkastensystem mit einem von W&K entwickelten Auszugssystem. Bis zu 150 kg können pro Schublade geladen werden. Vorteile bietet diese Box besonders in der Prozessoptimierung im Bereich Sauberkeit und Ordnung und dient somit zur Erhöhung Ihrer Wertschöpfung.

Außerdem werden unnütze Wartezeiten durch schnelleres Be- und Entladen vermieden.

Eingesetzt werden kann GITTY als Ladungsmittelträger, als Kommissionierbox oder als Werkbank mit Werkschrank. Weitere Anwendungsmöglichkeiten sind die Ver-

wendung als mobiles Regalsystem oder als mobile Montagestation.

GITTY kann ganz individuell ausgestattet werden. W&K bietet viele Erweiterungsmöglichkeiten und verschiedenste Variationen (RFID-Code, Siebdruckplatte,...).

Alles PALETTY?

Erstmals wird PALETTY auf einer Messe präsentiert. Seien Sie dabei, wenn die neue und einzigartige PALETTY auf der Ligna 2017 präsentiert wird!

PALETTY sorgt für eine optimale Raumausnutzung durch die flexiblen Breiten-, Tiefen- und Höheneinstellungen. Dabei ist es

egal, ob das Produkt als mobiles Blocklager oder für den Transport eingesetzt wird. Bezahlen Sie noch immer für den Transport von o<sub>2</sub>der sind Sie bereit diese Kosten mit der Produktneuheit zu sparen? Dieses System ermöglicht Ihnen die effektive Ausnutzung des Laderaums oder des Lagers. Auch wenn sie unterschiedliche Produkte in verschiedenen Größen verladen, stapeln oder einlagern wollen, bieten wir Ihnen nun mit PALETTY die perfekte Lösung.

Besuchen Sie uns auf dem Gemeinschaftsstand der RFID-Factory. Wir freuen uns in Halle 11 Stand B78 auf Sie!



Anzeige

Hall 17, Stand A87:

## SAMES KREMLIN provides industrial solutions for productivity, quality improvement, material & cost savings

Since 1925, our vision is to make manufacturers more competitive by delivering performance with a wide offer of products, solutions and services.

Our mission is to Bond, Protect and Beautify. We support the industrial process from the start of the assembly through the protection against the environment until finishing and beautifying the products manufactured.

Our strategy is based on customer satisfaction, efficient supply chain and useful innovation.

We have R&D center, design office, manufacturing plants, logistic center, process labs and engineering groups worldwide.

We are designers and manufacturers of process equipment divided into 6 ranges:

- **Airspray:** We have been an Airspray manufacturer since 1925, bringing you the very best in finishing.
- **Airmix®:** We are the creator of Airmix®. Offering the perfect mix of quality and productivity since 1975.
- **Airless:** We provide premium Airless products for finishers with demanding applications.
- **Rexson Dispense:** Pumping beyond possible, dispensing precisely
- **Electrostatic:** Expertise for high finishing quality & efficiency



Bond | Protect | Beautify



• **Powder:** Coating solutions for highest Productivity since 1960. During the whole life cycle of your installation, our global network of partners is providing you

the best and complete service offer (spare part supply, hotline, technical support, service contracts, training campus, lab and project support).

SAMES KREMLIN brings customer benefits in 50+ different markets and 4 continents in automotive, agricultural, construction, consumers, indus-

trial, transportation and wood markets. These benefits are the key points of our product development. Performance – because finishing & dispensing are key processes in most factories. Our products deliver leading performance to reach your quality requirements. Productivity – because our high capability product ranges provide a real leverage on your industrial investment, enabling unknown levels of production output. Sustainability – because robustness & reliability are standards of our products, as is providing a quick payback while saving significantly.

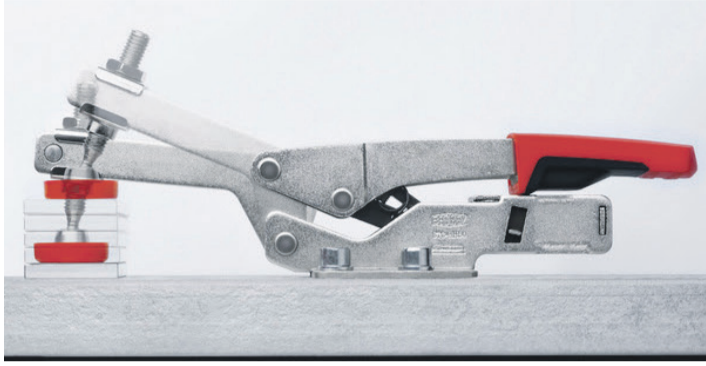
Because you have unique know-how in manufacturing your products, because every detail matters, we empower your workforces with the perfect tools: "Apply Your Skills"

SAMES KREMLIN, Hall 17, A87



Halle 13, Stand B42

## Variable Schnellspanner von BESSEY



TEXT & BILD:  
BESSEY TOOL GMBH & CO. KG  
MÜHLWIESENSTRASSE 40  
D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN

Bei den variablen Schnellspannern STC passt sich die Spannweite an unterschiedliche Werkstückhöhen- oder breiten an – ohne manuelle Einstellung der Druckschraube und bei nahezu gleichbleibender Spannkraft.

Variable Schnellspanner von BESSEY kombinieren innovative Technik mit bester Qualität, denn sie verfügen über einen extrem großen Spannbereich und passen sich innerhalb eines bestimmten Spannbereiches auch automatisch an unterschiedliche Werkstückdimensionen an. Die Vorteile liegen klar auf der Hand: Eine Baugröße

des BESSEY Schnellspanners STC ersetzt gleich mehrere Wettbewerbsgrößen und der Einsatz erfolgt bis zu 5 mal schneller.

BESSEY gelang es das Prinzip der Schraubzwinde – die schnelle Anpassung an unterschiedliche Spannweiten – auf seine Schnellspanner zu übertragen. Das Ergebnis: Mit BESSEY Schnellspannern können unterschiedlich dicke Werkstücke, ohne manuelle Einstellung der Druckschraube, mit annähernd gleicher Spannkraft gespannt werden. Dabei beträgt die stufenlos variable Spannweite beim Waagrecht- und Senkrechtpanner bis 35 mm, beim Schubstangenspanner bis 13 mm. Ein enormer Zeitgewinn ist die Folge, was sich bereits bei der Ersteinstellung auszahlt.

Auch die Spannkraft lässt sich perfekt auf das Werkstück abstimmen – denn nicht alle Anwendungen oder Materialien benötigen die maximale Spannkraft. Sie beträgt bei den Schnellspannern der kleinen Baureihe bis zu 1.100 N und den Modellen der großen Baureihe sogar bis zu 2.500 N. Werkzeuglos kann die Spannkraft durch eine Stellschraube im Gelenk den individuellen Anforderungen entsprechend reguliert werden. Darüber hinaus besitzen BESSEY Schnellspanner statt eines Schraubenkopfes mit Gummiüberzug eine bewegliche Druckplatte mit abnehmbarer Schutzkappe. Damit lassen sich auch empfindliche Materialien wie z. B. furnierte oder lackierte Oberflächen schonend spannen.

Das Schnellspanner-Programm STC von BESSEY umfasst Waagrechtspanner mit waagrecht, vertikaler und 90° abgewinkelter Grundplatte, Schubstangenspanner mit waagrecht und 90° abgewinkelter Grundplatte sowie Senkrechtpanner mit waagrecht Grundplatte. Alle Modelle bieten unschlagbare Vorteile und sind damit praktische Helfer bei der Holzbearbeitung.

[www.schnellspanner.bessey.de](http://www.schnellspanner.bessey.de)

Halle 27, Stand G28

## Hightech leichtgemacht: Bandsägen werden easy-to-use

TEXT: FILL GESELLSCHAFT M.B.H.  
FILLSTRASSE 1, 4942 GURTEN  
ÖSTERREICH

Die speedliner Bandsäge von Fill Maschinenbau erhielt zum 10-jährigen Jubiläum nicht nur ein Facelift, sondern eine völlig neu konzipierte Bedienoberfläche. Diese lässt eine ganz einfache und intuitive Bedienung der Anlage zu.

Im Fokus der österreichischen Maschinenbauer steht außerdem die Produktion von Mittellagen. Fill entwickelte das innovative HPCC (High Pressure Core Composer) Verfahren, das die Ausbeute um 25 bis 35 Prozent gegenüber herkömmlichen Methoden erhöht. Das leistungsfähigste System zur Ausbesserung von Sperr- und Massivholzplatten ist nach wie vor der speedfiller. Auf der Ligna in Hannover vom 22. bis 26. Mai 2017 präsentiert Fill Maschinenbau die gesamte Palette an Spitzentechnologie zur Be- und Verarbeitung von Holz am Messestand G28 in Halle 27.

Bisher wurden Mittellagen für 3-Schichtplatten und Parkett häufig aus losen Stäbchen konfiguriert, was eine materialintensive Vorbehandlung mit entsprechend

hohen Verlusten notwendig machte (Hobeln, Auftrennen mittels Kreissäge, hoher Ausschuss). Mit dem neuen HPCC Verfahren - diese Neuentwicklung wurde bereits zum Patent angemeldet - setzt Fill Maschinenbau hingegen auf die Produktion von Leimbindern als Halbzeug. Äste, Risse und andere Fehlstellen werden dabei im Rohmaterial fixiert, ein hoher Pressdruck ermöglicht sparsamsten Hobelabtrag. In Kombination mit den speedliner Bandsägen mit dünnster Schnittfuge erhöht sich die Ausbeute in Summe um 25 bis 35 Prozent auf bis zu 90 Quadratmeter pro Kubikmeter Rohmaterial.

### speedfiller – leistungsfähigstes Ausbesserungssystem

Mehr als acht Platten pro Minute (das sind über 500 Platten in der Stunde) bei durchschnittlich 5,4 Fehlern und einer maximalen Fördergeschwindigkeit von 60 Meter pro Minute bewältigt die Ausbesserungsanlage speedfiller. Vollautomatisch, reproduzierbar und in gleichbleibender Qualität werden Oberflächenfehler ausgebessert. Individuelle Anlagenkonfigurationen ermöglichen es, die Anlagen exakt an die jeweiligen Kundenbedürfnisse anzupassen.

Oberflächenfehler werden durch einen Scanner im Durchlauf detektiert, ausgefräst und mittels viskosen Füllstoffen wiederhergestellt. Damit ist der speedfiller das leistungsfähigste System zur Ausbesserung von Massiv- und Sperrholzplatten am Markt. Ausgereifte Spitzentechnologie und das Know-how der österreichischen Ideenfabrik Fill stecken hinter dieser Innovation. Live zu sehen ist der speedfiller auf der Weltleitmesse für Holzbe- und -verarbeitung Ligna vom 22. bis 26. Mai 2017 in Hannover am Fill Messestand G28 in Halle 27.

### Bedienung leichtgemacht: easy-to-use

„Die intuitive Bedienbarkeit auch komplexer Anlagen hat sich spätestens seit dem Industrie 4.0 Zeitalter zu einem wichtigen Trend entwickelt. Der Bediener soll möglichst schnell und gut mit der Maschine zusammenarbeiten können, um in kürzester Zeit ein optimales Ergebnis zu erzielen. Eine höhere Anlagen-Verfügbarkeit und damit geringere Produktionskosten sind die Folge“, bringt Erwin Altendorfer, Leiter des Fill Kompetenz Centers Holz, den Vorteil der speedliner Jubiläums-Modelle auf den Punkt.

 **ceetec**  
Based on danish quality since 1970

Visit us at LIGNA  
Hal 17 C89



Ceetec are market leaders in innovative appliance machines. We have standard machines and can develop and build customized and optimized solutions for the woodworking industry. Ceetec brings value to your business. Made in Denmark.

**We are looking worldwide for partners and distributors.**

CEETEC IS A PARTNER YOU CAN TRUST

[ceetec.dk](http://ceetec.dk)



Halle 13, Stand A28:

## TigerSaw 1000 - Neues Vorschub-Sägesystem für den Querschnitt von Holzkomponenten

Vorstellung vom 22. bis 26. Mai auf der LIGNA 2017 in Hannover

**T**igerStop präsentiert die neue TigerSaw 1000, eine mangelkennende, vorschuboptimierte Kappsägenlösung für die Bearbeitung von Einzelstücken oder Stapeln/Bündeln auf der LIGNA 2017, die vom 22. bis 26. Mai in Hannover (Deutschland) stattfindet. TigerStop und die neue TigerSaw 1000 werden in Halle 13, Stand A28 präsentiert

TigerSaw 1000 ist eine automatisierte Vorschubsäge, die

wahlweise ein 350 mm, 450 mm oder 500 mm Sägeblatt mit einem präzisen, leistungsstarken Vorschubsystem für Fertigteil-Zuschnitte von höchster Qualität kombiniert. Mit der enthaltenen schnellen, präzisen automatisierten Software kann der Bediener ohne umfangreiche Schulungen maximalen Materialertrag erzielen. Das vollkommen neue Sägesystem TigerSaw 1000 beinhaltet eine Reihe nützlicher Funktionen: Herunterladen der Teileliste, di-

rekter Tintenstrahldruck auf den zugeschnittenen Teilen, leicht erreichbare pneumatische Justierpunkte an der Frontseite der Maschine, passive Federklemmen oder optionale horizontale und vertikale pneumatische Klemmen für problematische Materialien und Profile sowie ein Leitblech-System zur Regulierung der Luftströmung und Verbesserung der Staubsammlung. Im Lieferumfang enthalten ist die Dynamic Optimization-Software für maximale Materialausnutzung und die Verarbeitung von Plattenlisten unterschiedlicher Breite für die Klebstoff-Vorbereitung.

TigerSaw 1000 ermöglicht sowohl eine Automatisierung des Querschnitts als auch eine Materialoptimierung, Funktionen, die üblicherweise größeren Systemen mit einem Preis von mehreren Hunderttausend Dollar vorbehalten sind. Dies bedeutet, dass mehr Unternehmen von den Leistungs- und Effizienzstandards größerer Hersteller profitieren können.

### Über TigerStop

TigerStop, LLC ist mit den Markennamen TigerStop und SawGear weltweiter Marktführer im Bereich automatischer Stopp-/Messuhr- und Vorschubsysteme.



Mit der Hauptniederlassung im Staat Washington ist TigerStop ein US-amerikanischer Hersteller von Produkten für die Fensterbau-, Möbel-, Bau-, Elektronik-, Kunststoff- und Metallverarbeitungsindustrie. TigerStop verfügt über eine zweite Produktions- und Vertriebsanlage in Wierden, Niederlande, und ein sechs Kontinente umfassendes Vertriebsnetzwerk sowie Pro-

duktunterstützung in fünf Sprachen. TigerStop-Produkte sind mühelos in bestehende Anlagen zu integrieren und tragen zur Optimierung und Verbesserung der Genauigkeit aller linearen Schneidprozesse bei.

**Für Videos oder Referenzen besuchen Sie bitte unsere Internetseite:**  
[www.tigerstop.com](http://www.tigerstop.com)

# TigerStop®

Halle 26, Stand F78:

## Die optimale Leichtsiederentfernung in Wärmeträgerölanlagen

**N**ESS Wärmetechnik bietet verschiedene Systeme zur Leichtsiederentfernung in Wärmeträgeröl an – passend zur Anlage und zum verwendeten Öl; für große und kleine Anlagen; für offene und geschlossene Systeme mit Stickstoffüberlagerung; für mineralische und synthetische Thermoöle.

### Dies ermöglicht:

- den Flammpunkt des Öls hoch zu halten (online)
- die Sicherheit der Anlage aufrecht zu erhalten
- die Standzeit des Öls deutlich zu verlängern

Leichtsieder verdampfen und entzünden sich bereits bei niedrigen Temperaturen und dezimieren den Flammpunkt des Wärmeträgeröls (Feuergefahr). Darüber hinaus können sie in Pumpen zu Kavitation führen (Betriebsicherheit).



Leichtsieder sind leichtflüchtige Ölbestandteile, die aufgrund der hohen Betriebstemperaturen gebildet werden.

Je höher die Temperatur, desto mehr Leichtsieder werden gebildet.

Die Bindungen der Kohlenwasserstoffketten brechen auf und es entstehen die kurzkettenigen Leichtsieder. Die Höhe der Leichtsieder-Abscheidung ist abhängig von der Ölsorte und der Temperatur.

Der NESS-Leichtsiederdestillator für kontinuierliche Leichtsiederentfernung kann in Wärmeträgerölanlagen mit und ohne Stickstoffüberlagerung eingesetzt werden.

Ein Teilstrom des heißen Wärmeträgeröls wird kontinuierlich über den Destillationsbehälter und seinen speziellen Sprüh-Verdampfer geführt. Die gasförmigen Leichtsieder werden im Kondensator flüssig aufgefangen. Sie können regelmäßig automatisch oder manuell abgelassen und entsorgt werden. Das System ist nicht mit der Atmosphäre verbunden, wie dies bei einem heißen Ausdehnungsgefäß der Fall wäre. Das Öl ist daher gegen Oxidationsalterung geschützt.

Für große oder kleine Thermalölsysteme; wasser- oder luftgekühlt; automatische oder manuelle Entlüftung und Entleerung;

passiv (mittels Schwerkraft) oder aktiv (mittels Pumpe): Das modulare Ness-System bietet immer die richtige Lösung.

Die Destillatoren sind in verschiedenen Größen erhältlich für Systeme von 2000 l bis mehr als 200.000 l Wärmeträgeröl-Volumen. Die Kondensatoren können wassergekühlt (bei heißen Klimabedingungen) oder luftgekühlt (bei kühlen Umgebungstemperaturen) ausgeführt werden.

Das Entlüften und Entleeren der Kondensatoren kann in kleinen Systemen manuell oder in großen Systemen mit automatisch gesteuerten Ventilen durchgeführt werden.

Durch Schwerkraft oder eine frequenzgeregelte Pumpe kann das Öl in den Kreislauf zurückgeführt werden.

Für große Systeme werden Kollektoren mit Füllstandskontrolle und Warnsignal angeboten.

Die Elektronik für das Kontrollsystem kann getrennt oder als Teil der SPS des Primärsystems ausgeführt werden.

Die NESS-Leichtsiederentfernungssysteme können auch bei bestehenden Anlagen nachgerüstet werden.

Bei großen oder sehr heiß betriebenen Anlagen sollten sie jedoch gleich in der Planung berücksichtigt werden.

[www.ness.de](http://www.ness.de)

# NESS

The Process Heat Company

Halle 17, Stand C89:

## Ceetec launches revolutionizing Spray machine at Ligna

**C**eetec A/S from Denmark are launching the IPS Topflow Automatic for the first time at the Ligna show 2017 in Hannover.

IPS Topflow 400 Automatic are the fastest automatic spraying unit in the market.

The Automatic IPS Topflow is a product constructed to customers who asked for a high-speed spraying machine with a minimum of maintenance and easy operating.

The owner of Ceetec, Jesper Frandsen and his staff has constructed, build and tested the Automatic IPS Topflow. Owner Jesper Frandsen says: We believe that the result will revolutionize the business inside appliance machine and in this case spraying machines.

With a speed of 200 running meters per minute the use of paint is massive, more exact 9,8 liter per minute. To make the adjustment of pistols and minimize the overspray

in a fast and efficient way, Ceetec are using an easy operating touch screen with PLC that will set the pistols in position within few seconds.

The IPS Topflow is designed with glass on all four sites to ease the monetarization of the painting process. According to Jesper Frandsen the most common problem producing with high speed spraying is paint dust and maintenance of the spray chamber and pistols. However, with a very clever design of airflow in the IPS Topflow the maintenance are limited to a minimum. Ceetec have come up with a brilliant solution where you can collect overspray paint in containers in front of the machine for reuse.

Producing with high speed and use of 9,8 liters of paint per minute it is important to limit the overspray to a minimum and have an effective adjustment of pistols. With the automation in the IPS Topflow, the operator will be able to put the pistols in



optimal position within seconds and make color changes within 30 seconds and more. Once you have optimized the pistol position to a certain profile, the IPS Topflow remembers this position in the develop PLC software program. On the 10" touch screen a simple command will bring the pistols in position. Easy and very cost effective.

Ceetec are very excited launching this new machine at Ligna.

Our hope is that the customers can see the benefits of higher speed, minimum maintenance, easy operating, very fast color change and cost effective reuse of paint as an active that can give value to the business from day one.

Ceetec is a Danish company that are market leaders in innovative solutions for paint appliance. Ceetec have been in the business since 1970 and have sold more than 4500

units all over the world to the metal- and wood industry. One of the biggest advantages of dealing with Ceetec are the ability to construct and build flexible solution designed the customer's needs. Jesper Frandsen says: We don't want to make it more complicated than it has to be. In Ceetec we have an internal saying "Kis". It's simply the letters for: Keep it simple. Apparently, the innovative machines are in opposition to simple, but the machines from Ceetec are all simple to operate and install.

Ceetec have partners in 20 countries, that are trained at Ceetec in Denmark. As a customer buying a machine in Germany, Poland or in one of the countries where Ceetec Service Centers are located, the support and service are always nearby. From Ceetec in Denmark you can also get support from our highly qualified service people. The newest machines from Ceetec can be supported online with Team Viewer from Denmark. Our software designer can monitor what is going on in production and track if any mechanical or electronic error are in need to be taken care of.

At Ligna you will also be able to see the Automatic IP Touch 250

Brushing Machine with incorporated cleaning system. It must be every operators dream having a self-cleaning machine, and that is exactly what Ip Touch 250 can do. The operator just push Auto Clean on the 10" touch screen and the IP Touch will start cleaning itself. The IP Touch are simple to operate and very cost effective with color change in 10 minutes and adjustments of brushes within 20 seconds. With the IP Touch you are sure to get consistent quality from one production to another. Adjustment of the pressure of the brushes can be done with millimeters of accuracy as well as the control of the brush rotation. In the software program on the IP Touch you are able to memorize 99 programs for fast adjustment to different profiles.

Ip Touch 250 is simply the most advances and innovative brushing machine on the market.

**Ceetec**  
Based on danish quality since 1970

**Pay Ceetec a visit in Hall 17 at stand C89 and find out what values Ceetec can bring to your business.**



# HILDEBRAND

HILDEBRAND  
BRUNNER

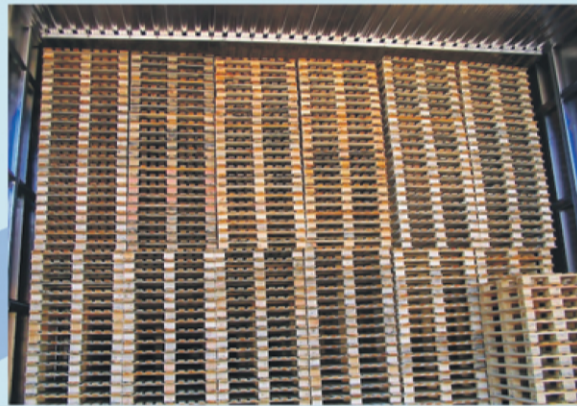
ONE BRAND - THE WHOLE WORLD OF LUMBER DRYING

IHR SPEZIALIST FÜR WEICH - UND HARHOLZTROCKNER  
- JEDES VERFAHREN, ALLE GRÖßEN VON 15-2000m<sup>3</sup>  
SEIT ÜBER 60 JAHREN - WELTWEIT

Know How - Made in Germany



Vakuum Trockner  
HIGHVAC<sup>®</sup>, EUROVAC<sup>®</sup>



IPPC-Wärmebehandlung



konventionelle  
Trockner/ Vortrockner



Energiespartrockner  
GreenKilns<sup>®</sup>



Dämpfkammern



Software für Trockner



Kanaltrockner

Besuchen Sie uns auf der LIGNA Halle 25, Stand B65 und A66



LIGNA

2017, 22 - 26 May

Hannover 2017  
Hannover Fairground  
Messgelände  
30521 Hannover

[www.brunner-hildebrand.com](http://www.brunner-hildebrand.com)  
[info@brunner-hildebrand.com](mailto:info@brunner-hildebrand.com)

**HILDEBRAND**  
Holztechnik GmbH



Trends auf der LIGNA 2017:

## Die Schweizer machen sich für Vielfalt stark!



TEXT & BILD: DEUTSCHE MESSE AG  
MESSEBELÄNDE, 30521 HANNOVER

**D**ass vertikales Sägen weit mehr als nur den Fertigschnitt von Holzwerkstoffmaterialien ermöglicht, zeigt die Striebig AG auf der LIGNA 2017 unter dem Motto "Vielfalt". Neben der einen oder anderen Neuheit, mit der die Schweizer überraschen wollen, stehen individuelle Sonderlösungen im Fokus.

Bei der Striebig AG, die ihre Heimat am schönen Vierwaldstättersee hat, beginnt vertikales Sägen mit der Baureihe COMPACT, geht über in die Baureihe STANDARD und die Oberklassenmodelle EVOLUTION sowie CONTROL und reicht bis zur High-End-Säge 4D. Das Größenraster der Sägen soll den Schweizern zufolge den wohl breitesten Anwendungsbereich aller Marktteilnehmer abdecken. Zudem gehe auch die Grundausrüstung über die marktüblichen Verhältnisse hinaus. Für Anwender, denen die Möglichkeiten ihrer vertikalen Säge dennoch nicht ausreichen, gibt es optionale Ausstattungen.

Beispielsweise das VSA Vorritz-Sägeaggregat, das die Standzeiten des Sägeblattes erhöht und den Ausriss der Kanten sicher zu verhindern weiß. Verarbeiter, deren Anforderungen über den reinen Plattenzuschchnitt hinausgehen, sollten zudem über eine Erweiterung ihrer Striebig-Säge um eine Nutvorrichtung (NVV) nachdenken. Auf der LIGNA 2017 erfahren interessierte Besucher, wie diese die unkomplizierte Durchführung von Nut- und Fräsarbeiten auf der vertikalen Säge ermöglicht.

In Hannover werden die Schweizer auch zeigen, wie extrem vielfältig die Bandbreite der Materialien ist, die mit Striebig bearbeitet werden können - von Sandwich-Plattenmaterialien bis zu einer Größe von 25 Quadratmetern und 130 Millimeter Stärke über Composite-Platten mit bis zu 30 Quadratmeter Größe bis hin zu 80 Millimeter starken Aluminiumplatten für den Fahrzeugbau. Dank ihrer umfassenden Engineering-Kompetenz kann die Striebig AG für solch anspruchsvolle Anforderungen die passenden Sägelösungen realisieren. **Striebig AG (CH-6014 Luzern, Schweiz), Halle 12, Stand B29**

### Ganz neu und schon trocken hinter den Ohren!

Die STELA Laxhuber GmbH stellt mit dem RecuDry System auf der LIGNA 2017 ihre neue Wärmerückgewinnungstechnologie zur Trocknung von Biomasse vor.

Als international ausgerichtetes Unternehmen ist STELA mit Erfolg im Bereich der Trocknung von Biomasseprodukten auf Bandrocknern aktiv. STELA sammelt seit den Anfängen dieser Branche Erfahrung und hat die Entwicklung der Technik mit niederkalorischer Wärme maßgeblich bestimmt. Inzwischen ist STELA Marktführer, weltweit sind mehr als 450 Niederdrucktemperatur-Bandrockner für Biomasse des Unternehmens aus Massing im Einsatz. Auf der LIGNA 2017 informieren die Niederbayern darüber, wie mit Hilfe ihres neuen RecuDry-Systems die herkömmliche Trocknungstechnologie noch Energie effizienter werden soll.

STELA verspricht - in Abhängigkeit von der Trocknungsfläche - Energieeinsparungen bis zu 35 oder gar 55 Prozent bei Neu- sowie bei Bestandsanlagen. Die herkömmliche Technologie wird mit Hilfe des neuen RecuDry-Systems in zwei Trocknungsbereiche unterteilt: in ein Recu- und in ein Kondensationsmodul. Im Recumodul soll die Trocknungsluft durch Zirkulation und Wiederaufheizen optimal aufgesättigt werden. Ein Teilstrom der aufgesättigten Luft wird dann dem Kondensationsmodul zugeführt und die darin enthaltene, überwiegend latente Energie wärmt die Frischluft vor. Die wesentlichen Merkmale des Systems sind, neben der möglichen Energieeinsparung, geringere Abluftströme und Emissionen sowie die Umrüstungsmöglichkeit von Bestandsanlagen auf das neue RecuDry-System.

**STELA Laxhuber GmbH  
Trocknungstechnik  
(D-84323 Massing),  
Halle 26, Stand G76**

### Korpusbau in schlaue

Die Wood IQ GmbH Lohmeyer, spezialisiert auf Holzbearbeitungsmaschinen für den Korpusbau, stellt auf der LIGNA 2017 das

neue CNC-Bearbeitungszentrum BAZ 875 IQ mit zwei separaten Z-Achsen für Bohrkopf und Frässpindel vor.

Wood IQ bildet in Hannover einen umfangreichen Querschnitt seiner Maschinen für den Korpusbau in Kombination mit intelligenter Software ab. Dabei wird deutlich, dass das Unternehmen mit Formatkreissägen, Kantenanleimmaschinen, Bearbeitungszentren wie das BAZ 850n IQ und Druckbalkensägen die gesamte Wertschöpfungskette für den Korpusbau abdeckt - bei einem kundenorientierten Preis-Leistungs-Verhältnis. Im Mittelpunkt des Messeauftritts des Unternehmens

»Multifunktionale Nutzungen gehören ebenso zum Gestaltungskonzept wie die Inneneinrichtung«

aus Tauberbischofsheim steht das neue CNC-Bearbeitungszentrum BAZ 875 IQ.

Das BAZ 875 IQ macht vor allem mit zwei separaten Z-Achsen für Bohrkopf und Frässpindel auf sich aufmerksam. Der Arbeitstisch ist mit sechs Aluminiumauflagen bestückt, von denen vier mit einer Plattenhebevorrichtung von 1 250 Millimeter Länge ausgestattet sind. Das Spanttransportband ist integriert, und ein Niederhalter soll dafür sorgen, dass auch schmale Werkstücke stabil und zuverlässig verarbeitet werden. Optional kann die Maschine mit einem LED-Positioniersystem geordert werden. Der Bohrblock ist mit 14 einzeln anwählbaren vertikalen Spindeln (8 in X-Achse / 6 in Y-Achse, 32 mm Raster) und acht horizontalen Bohrspindeln (2 + 2 in X-Richtung, 2 + 2 in Y-Richtung) ausgerüstet. Auch im Software- und Steuerungsbereich wurden keine Kompromisse gemacht: die Software ist NC-Hops mit der bewährten Bedienoberfläche Working Center.

**Wood IQ GmbH Lohmeyer  
(D-97941 Tauberbischofsheim),  
Halle 11, Stand D46**

### Finde auf der LIGNA 2017 den richtigen WEG

WEG, einer der weltweit führenden Anbieter im Bereich Antriebstechnik, präsentiert bei seiner LIGNA-Premiere seine innovativen Antriebslösungen für die Holzindustrie, beispielsweise die neuen Getriebemotoren der WG20-Serie für Nennmomente von 820 bis 1 550 Nm.

Bislang umfasste die WEG-Produktfamilie Stirnrad-, Flach- und Kegelstirradgetriebe mit robusten Aluminiumdruckgussgehäusen für Nennmomente von 50 bis 600 Nm. Die im Zentrum des LIGNA-Auftritts von WEG stehenden neuen, universal einsetzbaren

Getriebemotoren der Serie WG20 für Nennmomente von 820 bis 1 550 Nm erweitern die noch junge Produktfamilie um jeweils zwei Baugrößen. Die neuen, leistungsstärkeren Getriebe sind aus Grauguss gefertigt und wie die anderen Modelle der Serie bis Energieeffizienzklasse IE3 erhältlich. Dank marktkonformer Anschlussmaße sollen sie sich weltweit in eine Vielzahl von Anwendungen integrieren lassen.

Die Gehäuse der neuen WG20-Getriebemotoren werden in Blockgehäuse-Bauweise gefertigt und sollen dadurch besonders robust und verwindungssteif sein. Zudem sind die gewichtsoptimierten WG20-Getriebemotoren sehr energieeffizient, da die Getriebe in einem großen Untersetzungs-bereich zwei- beziehungsweise dreistufig ausgeführt und somit die Verluste sehr gering sind. Außerdem sorgt die neu konzipierte Verzahnungsgeometrie über den gesamten Drehzahlbereich für eine sehr präzise Kraftübertragung. "Die WG20-Getriebemotoren sind sehr wartungs- und servicefreundlich", erklärt Klaus Sirrenberg, Geschäftsführer des WEG-Tochterunternehmens Watt Drive, wel-

ches die WG20-Getriebemotoren Federführend entwickelt hat und diese am österreichischen Standort Markt Piesting fertigt. "Dank ihrer Robustheit und hochwertigen Verarbeitung eignen sie sich hervorragend für Anwendungen mit anspruchsvollen Umgebungsbedingungen, wie wir sie in der Holzverarbeitenden Industrie vorfinden."

Auf dem Stand von WEG können sich Interessierte zudem über die Flachmotoren K1F und K2F von AKH informieren, die sich dank ihrer Robustheit ideal für Anwendungen in Band- und Kreissäganlagen, Sägewerken und Steinsägen eignen und als Drehstrom-Asynchronmotoren nicht nur durch hohe Leistungsdichte und Energieeffizienz überzeugen sollen, sondern auch durch eine maximale Stabilität bei Präzisionsanwendungen.

**WEG Germany GmbH  
(D-50169 Kerpen),  
Halle 16, Stand B06**

### Ein Alptraum für Pyromanen

Der führende finnische Farbenhersteller Tikkurila feiert auf der LIGNA in Hannover die Premiere seiner neuen Brandschutzfarbe Fontefire.

In Zeiten, in denen an jeder Ecke ein Startup aus dem Boden schießt, sind Unternehmen mit mehr als 150 Jahren Firmengeschichte beruhigende Symbole von Beständigkeit, die nicht gleich beim ersten Gegenwind an der nächstbesten Klippe zerschellen. Tikkurila, 1862 in Finnland gegründet, ist so ein beständiges Schwergewicht, was das Unternehmen natürlich nicht daran hindert, innovativ zu sein und munter Expansionspläne zu schmieden. Aus der starken Position der Marktführerschaft in Finnland, Schweden, Russland und im Baltikum heraus will der Farbenhersteller weiter wachsen und neue Märkte erobern. In diesem Zusammenhang ist es sicher nicht der falsche Weg, sich auch auf der LIGNA 2017 in Hannover mit innovativen Produkten zu präsentieren.

Eine regelrechte Premiere feiern die Finnen dabei mit ihrer neuen

Brandschutzfarbe Fontefire. Dieser Brandschutzanstrich kann mit seinen Feuer hemmenden Eigenschaften im Ernstfall die zusätzliche Zeit verschaffen, die notwendig ist, um gefährdete Personen rechtzeitig aus ihrer Lage zu befreien. Ansonsten ist Tikkurilas Fontefire ein universeller Wasser-basierter Lack, der sowohl im Innen- als auch im Außenbereich für Wandverkleidungen und Paneele verwendet werden kann. Bei der Produktprüfung in einem autorisierten Testlabor erhielt Fontefire zudem die Einstufung in die höchste Holzschutzkategorie B-s1-d0.

**Tikkurila Oyj  
(FIN-01301 Vantaa),  
Halle 17, Stand C80**

### Ein Begleiter, auf den Tischler und Schreiner bauen können

Seit mehr als 40 Jahren produziert die Sortimo International GmbH maßgeschneiderte Fahrzeugeinrichtungslösungen. Zur LIGNA 2017 bringt das Unternehmen unter anderem die mobile Arbeitsstation WorkMo mit, die echten Mehrwert für jeden Tischler und Schreiner bieten soll.

Das aktuelle Produktportfolio von Sortimo umfasst branchengerechte Einrichtungslösungen für Unternehmen aus Handel, Handwerk und Industrie. Zu den zahlreichen Highlights, die branchengerecht auf die Anforderungen des Holzhandwerks abgestimmt sind und die das bayerische Unternehmen vorstellt, gehört die mobile Arbeitsstation WorkMo, deren mobile Module nicht nur im Fahrzeug echte Ordnungshelfer sind, sondern sich auch direkt am Einsatzort als flexible Arbeitsstation oder Werkbank nutzen lassen. In der Werkstatt schließlich wird WorkMo zum praktischen Werkstattwagen. Dank dieser Vielseitigkeit soll WorkMo ein Begleiter für den gesamten Arbeitstag von Tischlern und Schreibern sein, da er sich je nach Anforderung an Ort und Stelle entsprechend multifunktional einsetzen lässt.

WorkMo besteht aus tragbaren Modulen, die miteinander beliebig kombinierbar sind und durch praktische Koppelhebel verbunden werden können. Dank der Flexibilität bei ihrer Anwendung können die Module ebenso als Transportmittel wie in gekoppelter Form als Arbeitsstation und Werkstattwagen genutzt werden. Vor allem am Einsatzort zeigt WorkMo seine Stärken, denn mit Halterungen für Zubehör, Mehrfachsteckdose, Arbeitsplatte und Spannsystemen ermöglicht er ein komfortables Arbeiten vor Ort, da alle benötigten Werkzeuge griffbereit sind und Anpassungen von Materialien oder Bauteilen ganz bequem erledigt werden können. Auf der LIGNA 2017 präsentiert Sortimo nun mit WorkMo Fix neue Ladungssicherungsmöglichkeiten aus hochwertigem PA6-Kunststoff, die in den Montageboden eingebracht werden können. Die neu entwickelten Positionierungsschalen eignen sich für WorkMo-Module in allen Breiten. Zudem gehören für eine professionelle Ladungssicherung vier ProSafe-Einzelzurrpunkte zum Lieferumfang, sodass mit ProSafe-Verzurrgurten das WorkMo-Modul niedergezurrt werden kann. Mit dieser Ausrüstung soll eine professionelle Ladungssicherung gewährleistet sein, die sehr schnell und einfach von der Hand geht.

**Sortimo International GmbH  
(D-86441 Zusmarshausen),  
Halle 13, Stand B18**



# Innovationsoffensive startet mit der LIGNA 2017 in Hannover

Neue Produkt-Highlights für die Holzbearbeitung von Toolmaker Solutions by CERATIZIT



TEXT & BILD: CERATIZIT S.A.  
101, ROUTE DE HOLZEM  
LU-8232 MAMER, LUXEMBURG

Die LIGNA 2017 markiert für CERATIZIT den Beginn einer Innovationsoffensive im Bereich der Holzbearbeitung. Die Kompetenzmarke Toolmaker Solutions by CERATIZIT präsentiert in Hannover: CeraShield, das beschichtete Messer für die Vollholzbearbeitung, die KCR18+ Sorte für Sägezähne, Messer und Flachstäbe sowie Räumlerleisten mit 7°-Winkeln. Alle Innovationen ermöglichen dem Anwender eine höhere Leistung und liefern damit einen deutlichen Beitrag zu mehr Wirtschaftlichkeit in der Fertigung.

CERATIZIT, Marktführer im Bereich Hartmetallprodukte für die Holzindustrie, informiert anlässlich der LIGNA 2017 in Halle 27 an Stand C38 über die aktuelle Innovationsoffensive. „Wir sehen uns in der Verantwortung, die Wettbewerbsfähigkeit der Produkte unserer Kunden kontinuierlich zu verbessern“, so Dr. Rolf Kösters, Leiter der Business Unit Holz- und Gesteinsbearbeitung. Mit den Produkten, die den Auftakt der Innovationsoffensive bilden, sei dies ausnahmslos gelungen. Ein besonderes Highlight sind die beschichteten Messer CeraShield für die Bearbeitung von Vollholz.

## CeraShield – Premium-Lösung für die Vollholzbearbeitung

Mit CeraShield wird sowohl bei der Weichholz- als auch bei der Hartholz-bearbeitung beste Performance erreicht. Die neuen Messer besitzen durch ein kombiniertes Beschichtungs- und Schleifverfahren eine besonders langlebige Schneidkante, die den Verschleiß der Spanfläche minimiert. Anwender profitieren von minimierten Stillstandzeiten und einem dank hoher Oberflächengüte geringen Aufwand in der Weiterverarbeitung. „Selbst verglichen mit dem Standard, unseren unbeschichteten Messern in der Sorte KCR08, erreichen wir mit diesen Premium-Messern bis zu zehn Mal längere Standzeiten“, sagt Entwicklungsleiter Dr. Michael Magin. Die innovativen Messer sind kompatibel mit bestehenden Werkzeugsystemen und als Lagerartikel just in time erhältlich.

## KCR18+ für Sägezähne, Messer und Flachstäbe

Die neue Sorte KCR18+ von Toolmaker Solutions by CERATIZIT basiert wie alle KCR-Sorten auf einer angepassten Metallurgie. Sie bietet dank Korrosions- und Oxidationsschutz hohe Prozesssicherheit. Ein verbessertes Verhältnis von Härte zu Bruchzähigkeit gewährleistet

höheres Leistungs-Potenzial. Mit Sägezähnen aus KCR18+ werden sehr gute Ergebnisse bei der Bearbeitung von Primärholz erzielt. KCR18+ Messer wurden speziell für die Fertigung von Fensterwerkzeugen entwickelt. Sie garantieren hohe Standzeiten und beste Oberflächengüten. Rechteckige Flachstäbe aus KCR18+ sind mit Lötrillen erhältlich. Ob Planieren oder Profilieren, das Sortenangebot bietet Lösungen für jede Anwendung.

## Neue Räumlerleisten-Geometrie für mehr Wirtschaftlichkeit

Mehr Wirtschaftlichkeit versprechen auch die neuen Räumlerleisten mit beidseitigen 7°-Winkeln. Mit ihnen lassen sich Materialkosten sowie Schleifzeiten verbessern. Das führt zu insgesamt optimierten Fertigungsprozessen in der Werkzeugherstellung. Wie auch die anderen Räumlerleisten ist die neue Geometrie in der Universal-Sorte CTOPP10 erhältlich.

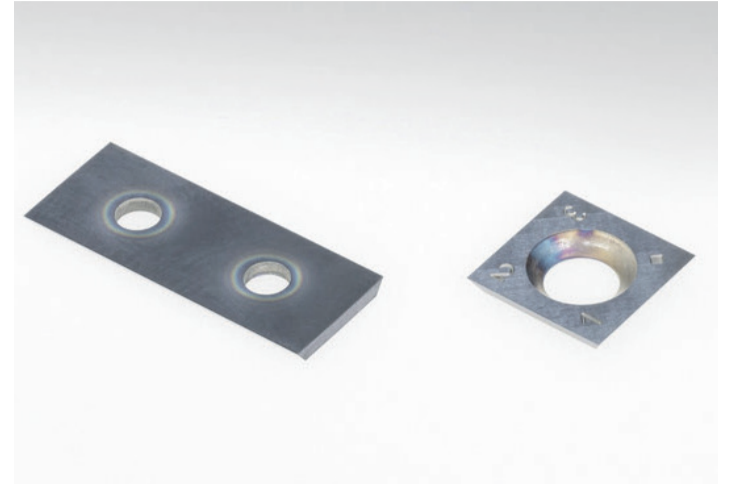
## Toolmaker Solutions by CERATIZIT: Gute Aussichten für den Geschäftsbereich Holzbearbeitung

Der Geschäftsbereich Holzbearbeitung von Toolmaker Solutions by CERATIZIT wächst in einem dynamischen Markt überdurchschnittlich.

Dr. Rolf Kösters, Leiter der Business Unit Holz- und Gesteinsbearbeitung: „Unsere Strategie, uns in diesem sehr wettbewerbsintensiven Markt durch Innovation und Entwicklungspartnerschaften mit unseren Kunden zu differenzieren, zahlt sich aus. Wir sind in den letzten Quartalen im zweistelligen Bereich gewachsen.“ Über die Innovationsoffensive hinaus sei es wichtig, sich strukturell den Bedürfnissen des Marktes anzupassen.

## Zentrallager für Hartmetallprodukte für den Holzbereich zieht nach Kempten

Dies bestätigt Thierry Wolter, Vorstandsmitglied der CERATIZIT-Gruppe: „Wir glauben an weiteres Wachstumspotenzial in der Holzindustrie. Als Unternehmensgruppe schaffen wir alle Voraussetzungen, um die Entwicklung aktiv und im Sinne unserer Kunden zu gestalten.“ Aktuell wird im Sinne einer optimierten Logistikkette auch das Zentrallager für Hartmetallprodukte für den Holzbereich nach Deutschland in das Logistikzentrum der CERATIZIT-Gruppe in Kempten verlagert. Der hochautomatisierte Versand erlaubt es, dass Bestellungen von Lagerartikeln, die online im E-Techstore bis 19 Uhr eingehen, europaweit am nächsten Tag zugestellt werden.



Ab Juli 2017 werden alle Lieferungen von Kempten aus erfolgen.

## Toolmaker Solutions by CERATIZIT – Hartmetall für jede Anforderung

Unter der Kompetenzmarke Toolmaker Solutions by CERATIZIT entwickelt und fertigt die CERATIZIT-Gruppe innovative Lösungen für Werkzeughersteller. Neben Stäben und Formteilen für Vollhartmetallwerkzeuge gehören dazu Hartmetalleinsätze für die Bearbeitung von Werkstoffen aus Holz, Gestein, Metall und Composites. Ein umfangreiches Programm an Standardwerkzeugen mit hoher Verfügbarkeit verschafft Kunden entscheidende Wettbewerbsvorteile in ihrem jeweiligen Preissegment. Produkte, die nicht mit dem Standardprogramm abgedeckt werden, entwickelt der Hartmetall-Experte individuell und in enger Abstimmung mit den Werkzeugherstellern.

## CERATIZIT – mit Leidenschaft und Pioniergeist für Hartmetalle

CERATIZIT ist seit über 95 Jahren Pionier auf dem Gebiet anspruchsvoller Hartstofflösungen für Zerspanung und Verschleißschutz. Das Privatunternehmen mit Sitz in Mamer, Luxemburg, entwickelt und produziert hochspezialisierte Zerspanungswerkzeuge,

Wendeschneidplatten, Stäbe aus Hartstoffen und Verschleißteile. In verschiedenen Anwendungssegmenten für Verschleißteile ist die CERATIZIT-Gruppe Weltmarktführer und entwickelt erfolgreich neue Hartmetall-, Cermet- und Keramiksorten, etwa für die Holz- und Gesteinsbearbeitung.

Mit weltweit über 6.000 Mitarbeitern an 27 Produktionsstätten und einem Vertriebsnetz mit über 60 Niederlassungen ist CERATIZIT ein Global Player der Hartmetallbranche. Der Technologieführer investiert kontinuierlich in Forschung und Entwicklung und besitzt mehr als 600 Patente. Innovative Hartmetall-Lösungen von CERATIZIT werden unter anderem im Maschinen- und Werkzeugbau, in der Automobilbranche, Luft- und Raumfahrtindustrie sowie der Medizinindustrie eingesetzt.

Die international agierende CERATIZIT-Gruppe vereint die vier Kompetenzmarken Cutting Solutions by CERATIZIT, Hard Material Solutions by CERATIZIT, Tool Solutions by CERATIZIT und Toolmaker Solutions by CERATIZIT. Zum Hartmetall-Hersteller gehören außerdem die Tochterunternehmen WNT, Günther Wirth und CB-CERATIZIT sowie die Werkzeughersteller PROMAX Tools, Klenk, Cobra Carbide India, Becker Diamantwerkzeuge und Best Carbide Cutting Tools.

HALLE 26, STAND D09

## Abluftreinigung und Wärmerückgewinnung

TEXT & BILD:  
DEUROTECH GROUP GMBH  
WINKELSWEG 172  
40784 LANGENFELD  
DEUTSCHLAND

Wessel-Umwelttechnik GmbH ist seit 1965 ein kompetenter Partner für alle Aspekte der Abluftreinigung und Wärmerückgewinnung. Wir bieten unseren Kunden schlüsselfertige Anlagen für verschiedenste Anforderungen im Bereich der Umwelttechnik.

Thermische Abluftreinigung ist nicht nur ökonomisch, wenn es sich um die Imprägnierung von Papier mit Phenolharzen handelt. Aufgrund hoher thermischer Leistungen (bis zu 96%) werden regenerative thermische Abluftreinigungssysteme in vielen Branchen der Holzwerkstoffindustrie eingesetzt. Darüber hinaus, in Kombination mit einem systematisch entwickelten Wärmerückgewinnungskonzept, kann die Nutzung von Primärenergien in der gesam-

ten Wertkette signifikant reduziert werden. Bei der Entscheidung zum individuellen Abluftreinigungskonzept spielt die Berücksichtigung des gesamten Prozesses eine wichtige Rolle.

Wessel-Umwelttechnik kombiniert verschiedene Lösungen mit individuellen und effizienten Systemen, die die Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften sichern.

Wessel-Umwelttechnik GmbH ist Mitglied der Deurotech Group - einer einzigartigen Partnerschaft, die sich fokussiert auf Kundenservice für Imprägnierung und Laminierung.

## Effiziente thermische Abluftreinigung

Thermische Abluftreinigung ist nicht nur bei der Imprägnierung von Papieren mittels Phenolharzen wirtschaftlich. Bedingt durch hohe thermische Wirkungsgrade (bis zu 96%) werden regenerative thermische Anlagen zur Abluftreinigung



in vielen Zweigen der Holzwerkstoffindustrie eingesetzt. Vor allem im Zusammenspiel mit einem planvoll ausgearbeiteten Konzept zur Wärmerückgewinnung kann der Einsatz von Primärenergien in der gesamten Wertschöpfungskette deutlich gesenkt werden.

Wesentlicher Faktor bei der Auswahl eines individuellen Abluftreinigungskonzeptes ist die Betrachtung

des gesamten Prozesses. Wessel-Umwelttechnik verbindet unterschiedliche Lösungen zu effizienten Systemen, die sicher die Vorschriften einhalten.

## Wärmerückgewinnung – Reduzieren Sie Gas, CO<sub>2</sub> und Lärm!

Steigerung der Effizienz und Kostensenkung sind bedeutende Unternehmensziele. Vor allem

Wärmerückgewinnung spielt eine wichtige Rolle bei der Papierimprägnierung, denn damit lassen sich bis zu 70% der Kosten für den thermischen Energiebedarf einsparen! Die Rückführung von Wärmeenergie beim Trocknungsprozess bringt nicht nur ökonomisch, sondern auch ökologisch betrachtet erhebliche Vorteile durch die Einsparung von klimaschädlichem CO<sub>2</sub>.

Speziell für staub- und schadstoff-beladene Abluft, insbesondere aus Imprägnier-Trocknern, bietet Wessel flexible und individuelle Lösungen: Auf Rotations-Wärmetauschern basierte Modulsysteme (WERO) mit kurzen Amortisationszeiten - für eine zuverlässige, dauerhaft wirkungsvolle Wärmerückgewinnung. Die WERO-Modulsysteme können anschlussfertig und inklusive aller Lüftungstechnischen Aggregate geliefert werden - einschließlich einer CIP-Selbstreinigungseinrichtung.

## TA-Luft: Verschärfte Anforderungen an die Reingasqualität

Die bevorstehenden Änderungen durch die in Vorbereitung befind-

liche Novellierung der TA-Luft werfen ihre Schatten voraus. Die niedrigeren, zulässigen Grenzwerte für Formaldehyd sowie die Summe organischer Kohlenwasserstoffe (VOCs) betreffen insbesondere die Holzwerkstoffindustrie und die Papierimprägnierung: Formaldehydgrenzwerte liegen je nach Branche und Emissionsquelle zwischen 5 und 15 mg/m<sup>3</sup>.

Wir bieten unseren Kunden maßgeschneiderte Abluftreinigungssysteme, die diesen Anforderungen bereits heute entsprechen: Als Stand der Technik haben sich BIOCAT-Wäscher für mittlere Rohgasbelastungen und regenerativ-thermische Anlagen (RTO) bei höheren Rohgasbelastungen durchgesetzt.

## Ihre Vorteile:

- Niedrige Investitions- und Betriebskosten
- Stabile Abscheideleistung – auch bei wechselnden Rohgaskonzentrationen und längeren Betriebsunterbrechungen!
- Eignung bei wechselnden Schadstoffzusammensetzungen
- Schneller ROI



DuraCert:

## Günstige FSC®- und PEFC-Zertifizierung

TEXT & BILD:  
DURACERT UG HAFTUNGSBESCHRÄNKT  
HAUPTSTRASSE 134  
51143 KÖLN

**E**in Chain of Custody-Siegel (CoC) gibt Ihrem Kunden die Sicherheit, dass Ihr Produkt aus nachhaltigen Materialien hergestellt wird, die aus verantwortungsvoll bewirtschafteten Quellen stammen. Sowohl der Endverbraucher als auch Auftraggeber fordern daher zunehmend zertifizierte Produkte.

Eine CoC-Zertifizierung bietet Unternehmen daher einen Wettbewerbsvorteil und ist zugleich notwendig um zukünftigen Generationen eine sorgenfreie Zukunft zu garantieren. Seit 2004 zertifizieren, unterstützen und beraten wir Unternehmen auf innovative Art und Weise. Dabei verlieren wir die Einzigartigkeit unserer Kunden niemals aus dem Auge. Da wir seit Jahren zuverlässige Qualität bieten, vertrauen uns mittlerweile mehr als 500 Unternehmen.

### UNSER SERVICE

Sicherheit und kontinuierliche, persönliche Beratung durch einen unserer erfahrenen Ansprechpartner

- Kostengünstige Zertifizierung durch intelligente Lösungen
- Online-Handbuch - Ihr Nachschlagewerk mit allen Informationen. Komplett und immer auf dem neuesten Stand
- Verfahren - auf Ihr Unternehmen zugeschnitten
- E-Learning und Schulung Ihrer Mitarbeiter vor Ort
- Ein speziell erstelltes, online Kundenportal mit einfacher Auftragsverwaltung, Tools und standardisierten Dokumenten
- Zuverlässige Qualität und schnelles Agieren

### GRUPPENZERTIFIZIERUNG

Zertifizierung über unsere Gruppe ist finanziell interessant und minimiert Ihren Verwaltungsaufwand im Vergleich zu einer Einzelzertifizierung auf ein Minimum. Wir unterstützen Sie mit Rat und Tat, wodurch Sie sich auf wesentli-

che Dinge in Ihrem Unternehmen konzentrieren können. Beachten Sie dabei die Bedingungen für Gruppensertifizierung, die manche Nachhaltigkeitsiegel stellen, siehe DuraCert-Merkblatt „Gruppensertifizierung“.

### EINZELZERTIFIZIERUNG

Wenn Ihr Unternehmen individuell zertifiziert ist oder sein möchte, unterstützen wir Sie gerne auf dem Weg zum Einzelzertifikat und/oder bei der Instandhaltung Ihrer Zertifizierung. Hierfür kommen wir persönlich bei Ihnen vorbei, um gemeinsam mit Ihnen die zutreffenden Rechtsvorschriften des Nachhaltigkeitsiegels in Ihrem Unternehmen zu integrieren. Zusätzlich bieten wir persönliche Hilfestellungen und ein online Kundenportal, in dem Sie verschiedene Module und Hilfsmittel je nach Bedarf nutzen können.

### SCHULUNGEN

Möchten Sie in Ihrer Organisation das Wissen über ein

Chain-of-Custody-Siegel erheblich erweitern? Wir erstellen für Sie maßgeschneiderte Schulungen, welche sich auf spezifische Arbeitsprozesse innerhalb Ihres Unternehmens richten. Diese Schulungen werden von einem unserer erfahrenen Mitarbeitern bei Ihnen vor Ort angeboten. Darüber hinaus bieten wir Ihnen über unser online Kundenportal die Möglichkeit zum E-Learning.

### BEHÖRDEN

Die Bundesregierung hat sich zum Ziel gesetzt, um den Einkauf nachhaltiger Materialien in Ausschreibungen zu stimulieren. Durch unsere jahrelange Erfahrung mit unterschiedlichsten Unternehmen in der Lieferkette beraten wir Behörden und öffentliche Ämter, um dieses Ziel zu erreichen. Mit unseren Kenntnisse der Gesetze und Vorschriften in diesem speziellen Fachgebiet sind wir ein geeigneter Partner bei der Unterstützung politischer Entscheidungsträger und Einkäufer der öffentlichen Hand.

Willkommen, Innenausbau München  
GEMEINSAM STARK FÜR EINE NACHHALTIGE ZUKUNFT

ASC	MSC	FSC	PEFC	EUFR
Zertifikat	Arbeitsweise	Schulung	Lieferantenkontrolle	Folgemaßnahmen
Label	Auslagerung	Auftragsverwaltung	Internes Audit	Abweichende Produkte
Beschwerden	Dokumente			

### IHR PARTNER BEI ZERTIFIZIERUNGSFRAGEN

Wir bevorzugen eine pragmatische Vorgehensweise und helfen Ihnen im Rahmen des Zertifizierungsprozesses entschlossen beim Treffen der richtigen Entscheidungen. Seit Gründungsbeginn im Jahre 2004 haben wir viele Erfahrungen gesammelt und kennen die gesamte Lieferkette von sowohl Holz- und Papierprodukten (FSC® und PEFC) als auch Fischprodukten (MSC und ASC).

Als Mitbegründer der internationalen CoC-Group-Network setzen wir uns auch auf internationalem Gebiet dafür ein, um nachhaltige Zertifizierung für Unternehmen zu vereinfachen. Wir beraten Sie bei der Chain of Custody-Zertifizierung oder der Anwendung hiervon und kennen alle Schritte, die für eine effiziente Umsetzung getroffen werden müssen.

Weitere Informationen:  
[www.duracert.com](http://www.duracert.com)

euroTECH Vertriebs GmbH:

## Vakuum für alle Fälle - Eurotech mit innovativem Produktportfolio

TEXT & BILD:  
EUROTECH VERTRIEBS GMBH  
DAMMSTRASSE 1  
72351 GEISLINGEN  
GERMANY

**A**uf der LIGNA 2017, der internationalen Fachmesse für die Forst- und Holzwirtschaft in Hannover, präsentiert Eurotech Vertriebs GmbH vom 22. bis 26. Mai innovative Vakuum-Handlinglösungen für verschiedenste Anwendungen in der Holzbe- und -verarbeitenden Industrie.

Den Schwerpunkt legt der Vakuumspezialist, neben einem umfassenden Sortiment an Vakuumkomponenten, auf Handhabungsgeräte aus den Produktfamilien eT-Hover,



eT-Lift und eT-Griffer. Wie einfach Kommissionierung und Beschickung von Plattenware mit Vakuumtechnik funktioniert, erfahren Besucher an Stand E14 in Halle 16.

Als Premiere im Holzbereich präsentiert euroTECH den 180-Grad-Wender eT-Hover-loop aus der Hebegeräte Produktfamilie eT-Hover. Das eT-Hover-loop kommt dann zum Einsatz, wenn flächige,

vakuumdichte Lasten unterschiedlichster Materialien um 180 Grad gewendet werden müssen. Mit Hilfe eines Linearantriebs wendet das Hebegerät Platten bis zu 500 kg.

Zusätzlich wird auch das eT-Hover-allround mit von der Partie sein. Der Vakuumheber kombiniert die Funktionen zum Drehen und Schwenken von Lasten, ebenso wie die Kranbedienung in einem Gerät. Mit einer maximalen Tragfähigkeit von 500 kg ist es in der Lage, die Last sowohl um 90 Grad zu schwenken, als auch sie um 360 Grad endlos zu drehen.

Überall dort, wo Gegenstände wie Holzplatten, Kartons, Glasscheiben, Säcke oder Kanister schnell, einfach und flexibel ge-

hoben, gestapelt oder umgelagert werden müssen, kann der Schlauchheber eT-Lift eine Entlastung sein. Die vielseitigen und nahezu in allen Bereichen einsetzbaren Hub- und Positionierhelfer überzeugen durch einfache Handhabung und ergonomische Einhandsteuerung. Durch sein Schnellwechselsystem lassen sich Werkzeuge mit wenigen Handgriffen ganz einfach austauschen. Die abgestuften Tragfähigkeiten reichen von 20 bis max. 250 kg.

Mit dabei sind auch in diesem Jahr die Vakuumsaugkästen eT-Griffer mit ihrem gewichtsparenden Leichtmetallprofil. Sie eignen sich für häufig wechselnden Oberflächen oder Formate und kommen

mit glatten, sägerauen, unebenen und welligen Strukturen gleichermaßen zurecht. Durch das robuste, materialsparende Leichtmetallprofil und einer optimierten Anordnung von Strömungsbegrenzungen bieten sie eine hohe Saugleistung. Sie können sowohl Teil einer Portal- als auch Robotik-Lösung sein. Am Stand von Eurotech kann die neuste Generation der eT-Gripper eigenhändig ausprobiert werden.

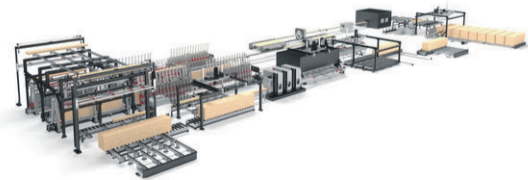
Ein weiteres Highlight auf dem Stand von euroTECH sind die Lösungen für Kommissionier- und Beschickungsaufgaben. In mehreren Filmen zeigt Eurotech den Besuchern wie diese Aufgaben mit Hilfe von Vakuumtechnik vereinfacht werden können.

## Hightech leichtgemacht: Bandsägen werden easy-to-use

TEXT & BILD: FILL GESELLSCHAFT M.B.H.  
FILLSTRASSE 1, 4042 GURTEN, AUSTRIA

**D**ie speedliner Bandsäge von Fill Maschinenbau erhielt zum 10-jährigen Jubiläum nicht nur ein Facelift, sondern eine völlig neu konzipierte Bedienoberfläche. Diese lässt eine ganz einfache und intuitive Bedienung der Anlage zu.

Im Fokus der Maschinenbauer steht außerdem die Produktion von Mittellagen. Fill entwickelte das HPCC (High Pressure Core Composer) Verfahren, das die Ausbeute um 25 bis 35 Prozent gegenüber herkömmlichen Methoden erhöht. Das leistungsfähigste System zur Ausbesserung von Sperr- und Massivholzplatten ist nach wie vor der speedfiller. Auf der Ligna in Hannover vom 22. bis 26. Mai präsentiert Fill Maschinenbau die gesamte Palette an Spitzentechnologie zur Be- und Verarbeitung von Holz am Messestand G28 in Halle 27.



Bisher wurden Mittellagen für 3-Schichtplatten und Parkett häufig aus losen Stäbchen konfiguriert, was eine materialintensive Vorbehandlung mit entsprechend hohen Verlusten notwendig machte (Hobeln, Auftrennen mittels Kreissäge, hoher Ausschuss). Mit dem neuen HPCC Verfahren - diese Neuentwicklung wurde bereits zum Patent angemeldet - setzt Fill Maschinenbau hingegen auf die Produktion von Leimbändern als Halbzeug. Äste, Risse und andere Fehlstellen werden dabei im Rohmaterial fixiert, ein hoher Druck ermöglicht sparsamsten Hobelabtrag. In Kombination mit den speedliner Bandsägen mit dünnster

Schnittfuge erhöht sich die die Ausbeute in Summe um 25 bis 35 Prozent auf bis zu 90 Quadratmeter pro Kubikmeter Rohmaterial.

### speedfiller - leistungsfähigstes Ausbesserungssystem

Mehr als acht Platten pro Minute (das sind über 500 Platten in der Stunde) bei durchschnittlich 5,4 Fehlern und einer maximalen Fördergeschwindigkeit von 60 Meter pro Minute bewältigt die Ausbesserungsanlage speedfiller. Vollautomatisch, reproduzierbar und in gleichbleibender Qualität werden Oberflächenfehler ausgebessert. Individuelle Anlagenkonfiguration-

nen ermöglichen es, die Anlagen exakt an die jeweiligen Kundenbedürfnisse anzupassen. Oberflächenfehler werden durch einen Scanner im Durchlauf detektiert, ausgefräst und mittels viskosen Füllstoffen wiederhergestellt. Damit ist der speedfiller das leistungsfähigste System zur Ausbesserung von Massiv- und Sperrholzplatten am Markt. Ausgereifte Spitzentechnologie und das Know-how der österreichischen Ideenfabrik Fill stecken hinter dieser Innovation. Live zu sehen ist der speedfiller auf der Weltleitmesse für Holzbe- und -verarbeitung Ligna vom 22. bis 26. Mai 2017 in Hannover am Fill Messestand G28 in Halle 27.

### Bedienung leichtgemacht: easy-to-use

„Die intuitive Bedienbarkeit auch komplexer Anlagen hat sich spätestens seit dem Industrie 4.0 Zeitalter zu einem wichtigen Trend entwickelt. Der Bediener soll möglichst schnell und gut mit der Ma-

schine zusammenarbeiten können, um in kürzester Zeit ein optimales Ergebnis zu erzielen. Eine höhere Anlagen-Verfügbarkeit und damit geringere Produktionskosten sind die Folge“, bringt Erwin Altendorfer, Leiter des Fill Kompetenz Centers Holz, den Vorteil der speedliner Jubiläums-Modelle auf den Punkt. Die Hochleistungsbandsägen garantieren höchste Präzision, Leistungsfähigkeit sowie Flexibilität beim Auftrennen unterschiedlichster Hölzer bei dünnsten Schnittfugen. Alle speedliner Bandsägen sind mit beidseitig gelagerten Umlenkrollen, Servoantrieb und „easy-to-use“-Bedienoberfläche ausgestattet und perfekt für Nass- und Trockenschnitt geeignet.

### Breite Modellpalette

Als Spezialist für die Produktion von Lamellen gilt die Bandsäge speedliner 710 hybrid.

Sie punktet mit einer extrem dünnen Schnittfuge, 310 mm Schnitt-

breite und einfachster Bedienung. Das Hochleistungsmodell speedliner 920-350 hybrid kommt für die industrielle Produktion von Parkett- und Mehrschichtplatten bis zu einer Schnittbreite von 350 mm zum Einsatz. Das Schnittholz wird auf einer präzisen Plattenkette geführt und in mehreren hintereinander angeordneten Sägemodulen in Lamellen aufgetrennt. Die Plattensäge speedliner 920-750 ist die ideale Lösung zum Auftrennen von Großkomponenten wie Leimbändern, Mehrschichtplatten und Massivholzkomponenten. Die robuste Konstruktion ermöglicht es, auch härteste Hölzer in großen Dimensionen bis zu einer Schnittbreite von 750 mm aufzutrennen. Das Modell speedliner 920-1250 ist für spezielle Anwendungen und große Schnittbreiten bis zu 1.250 mm konzipiert.

Höchste Präzision, Leistungsfähigkeit und Flexibilität bei der Produktion von Massivholzplatten, Korkprodukten sowie Composite- und Mehrschichtplatten sind garantiert.



## Innovationen durch Forschung gesichert

Remmers präsentiert neue Produkte für Industrie und Handwerk

TEXTE  
REMMERS GMBH  
BERNHARD-REMMERS-STRASSE 13  
49824 LÖNINGEN

Die Bedürfnisse von Industrie und Handwerk stehen im Fokus des Messeauftritts der Remmers Industrielacke aus dem ostwestfälischen Hiddenhausen auf der LIGNA vom 22. bis 26. Mai 2017 in Hannover. Der mittelständische Hersteller von Holzfarben und Lacken sowie Industrielacken zeigt an seinem Messestand C31 in Halle 17 vielfältige Design-Systeme rund um das Thema Oberflächenveredlung. Im Fokus stehen dabei sowohl lösemittel- als auch wasserbasierte Produkte für den professionellen Anwender.

### Neuentwicklungen im Wasserlacksortiment

Dazu zählen verschiedene ein-komponentige wasserbasierte Lacke für den Einsatz im Wohnbereich, wie beispielsweise der leistungsfähige Aqua TL-412 Treppenlack. Der abriebbeständige Mehrschichtlack schützt vor allem Holztreppen u.a. gegen mechanische und chemische Beanspruchungen. Das lässt sich auch vom gut anfeuernden, beständigen Aqua SL-415-Schichtlack behaupten. Der Lack ist schwer entflammbar und bietet dem Profi vielfältige ästhetische Gestaltungsmöglichkeiten. Er lässt die Farbe des Holzes intensiver und kontrastreicher erscheinen. Ebenfalls mit nur einer Komponente kommt das HWS-

112-Hartwachs-Siegel aus. Es dient der natürlich anmutenden Veredelung hochwertiger Massivholztreppen, Parkett, Holzfußböden und der Lackierung von Möbeloberflächen. Mit seinem schönen Verlauf neigt das Produkt kaum zum Aufglänzen und verleiht tuchmatten Oberflächen wirksamen Schutz. Eine natürliche Anmutung bietet auch das neue Kombiprodukt UV-Öl/Wachs Natur Plus B 660. Damit kann Parkett beschichtet werden; außerdem eignet es sich dazu, in der Möbelproduktion eingesetzt zu werden. Selbstverständlich erfüllt es die Anforderungen der Decopaint-Richtlinie.

### Erweiterung des Innenlack-Sortiments

Das neue Sortiment Innenlacke als Erweiterung der bewährten Produktpalette trägt der Verarbeitungspraxis im Handwerk Rechnung: Mit dem neuen Sortiment baut Remmers seine Kompetenz im Füller- und Farblackbereich aus und bietet auch für die lösemittelbasierten Lacke ein vollautomatisches Tönkonzept. Das neue Ergänzungssortiment richtet sich an Verarbeiter, die sich noch nicht in der Lage sehen, auf wasserbasierte Lackierungen umzustellen. Beispielsweise haben Lösemittel insbesondere bei funktionellen Produkten wie Anti-Fingerprint- oder Anti-Scratch-Lacken weiterhin ihre Berechtigung. Andere am Messestand vorgestellte Lacke verleihen Oberflächen eine hochglänzende bzw. stumpfmatte Optik. Die trendige stumpfmatte Variante

sieht nicht nur besonders elegant aus, sondern bietet dem Nutzer auch ein fühlbares Erlebnis hochwertigen Holzes.

### Forschungsorientierung sichert Zukunftsfähigkeit

Remmers versteht sich ausdrücklich als forschendes Unternehmen, das maßgeschneiderte Dienstleistungen für seine Kunden anbietet. Alle Produktneuheiten basieren auf den vielfältigen Forschungsaktivitäten an den Standorten Lönningen und Hiddenhausen, wobei sich viele Synergieeffekte ergeben. An beiden Unternehmensstandorten hat das Unternehmen gezielt in den Ausbau der Forschungsinfrastruktur investiert. Davon profitieren Kunden aus der Industrie und dem Handwerk gleichermaßen. So lassen sich in den beiden Remmers-Kompetenzzentren Beschichtungstechnologien unter realen Bedingungen erproben. Die Remmers Industrielacke bietet ihren Kunden eine individuelle Betreuung durch zahlreiche kompetente Anwendungstechniker.

Das technologieorientierte Unternehmen verfügt zudem aufgrund langjähriger Erfahrung über ausgezeichnete Marktkenntnisse.



## Zusätzliche Mittel für Forschung und Entwicklung im Holzbau werden bereitgestellt

TEXTE  
ZENTRALVERBAND  
DES DEUTSCHEN BAUGEWERBES E.V.  
KRONENSTRASSE 55 - 58  
10117 BERLIN  
GERMANY

Ein zusätzliches Budget für die Innovationsförderung im Holzbau stellen die Landesverbände von Holzbau Deutschland – Bund Deutscher Zimmermeister im Zentralverband des Deutschen Baugewerbes ab sofort zur Verfügung.

Dieser Beschluss wurde auf der Frühjahrstagung der Berufsorganisation des Zimmererhandwerks Ende März 2017 in Berlin gefasst. Die Mittel sollen gezielt für zusätzliche Projekte im Bereich Forschung und Entwicklung zur Weiterentwicklung des Holzbaus eingesetzt werden. Die Festlegung der einzelnen Projekte erfolgt durch den Holzbau Deutschland Vorstand.

Der Schwerpunkt wird bei den für den Holzbau derzeit wichtigsten Bereichen liegen, dazu gehören der Brandschutz, der Schallschutz und die europäische Bemessungsnorm Eurocode 5. „Mit dem zusätzlichen Budget investieren wir in die Zukunft unseres Handwerks.“

Für mich hat der Holzbau ein enorm großes Potenzial, das wir uns damit noch besser erschließen werden“, so kommentierte der Vorsitzende von Holzbau Deutschland, Peter Aicher, diesen Beschluss.

Die Arbeitssicherheit bleibt in den nächsten Jahren ein wichtiges Thema für den Holzbau. „Wir müssen weiterhin alles tun, um vor allem die schweren und schwersten Unfälle deutlich und nachhaltig zu reduzieren“, so Aicher auf der Fachversammlung. Die Präventionskampagne „Absichern statt Abstürzen“ wird weiterlaufen und durch einen Partnercheck ergänzt. Vorbild für den Partnercheck ist die Aktion des Deutschen Alpenvereins. Mitarbeiter sollen verstärkt füreinander Verantwortung übernehmen. Die anwesenden Holzbauunternehmer und Verbandsvertreter bedankten sich bei den Teilnehmern des Runden Tisches „Sichere Bauprozesse im Zimmererhandwerk“ für das intensive Engagement. „Die Erarbeitung und Erprobung der fünf Sofortmaßnahmen für sicherere Baustellen zeigen, dass wir hier auf einem guten Wege sind“, so Aicher. „Aber wir dürfen auch nicht nachlassen. Wie unser Kollege Erwin Taglieber es sehr passend formuliert hat, ist es eine Branchenaufgabe, das Unfallgeschehen zu reduzieren. Hier sind wir weiterhin alle gefordert!“

Außerdem bekräftigten die Sitzungsteilnehmer die Kritik von Holzbau Deutschland an den sogenannten „Brandschutzschalter“, wie ihn die Deutsche Kommission Elektrotechnik (DKE) in der jüngst neu veröffentlichten VDE-Norm vorgesehen hat!“ „Solange keine Nachweise erbracht werden, die den Einbau des so-

genannten Brandschutzschalters rechtfertigen, ist diese VDE-Norm für uns keine anerkannte Regel der Technik und wir werden gegen den verpflichtenden Einbau des Schalters kämpfen“, so Peter Aicher auf der Fachversammlung. Holzbau Deutschland hat dazu am 10. April 2017 eine gesonderte Presseinformation veröffentlicht.

Sehr positiv wurde das Seminar „Aufbau eines erfolgreichen Holzbauunternehmens!“ bewertet, das die Holzbau-Junioren von Holzbau Deutschland im Februar 2017 bei der Roto Dach- und Solartechnologie GmbH in Bad Mergentheim durchgeführt hatten. Weitere Seminare sollen folgen, um gezielt jüngere Holzbauunternehmer anzusprechen und den Erfahrungsaustausch unter ihnen zu fördern. Auf der Fachversammlung wurde zudem über die gerade zuvor veranstalteten Deutschen Sachverständigentage für Holzbau und Ausbau 2017 berichtet.

Mit dieser Veranstaltung wendet sich Holzbau Deutschland gezielt an die öffentlich bestellten und vereidigten Sachverständigen des Zimmererhandwerks der Handwerkskammer (HWK) und Sachverständigen für den Holzbau der Industrie- und Handelskammer (IHK). Auf der Fachversammlung wurde noch einmal betont, dass sich diese Veranstaltung auch an die Anwärter zur Sachverständigenprüfung richtet. Die nächste Veranstaltung findet im Frühjahr 2018 statt.

Anzeigen

## euroTECH Vertriebs GmbH

TEXT & BILD: EUROTECH VERTRIEBS GMBH  
DAMMSTRASSE 1, 72351 GEISLINGEN

Werden Vakuumsaugplatten stark belastet, ist ein Verschleiß unumgänglich. Viele Saugplatten sind auf die Grundplatte vulkanisiert, sodass bei Abnutzung der Dichtung beides gewechselt werden muss, obwohl die Grundplatte an sich weiter verwendet werden kann. Das ist weder nachhaltig noch wirtschaftlich. euroTECH hat hierfür eine Lösung: Der Spezialist für Vakuumtechnik bietet nicht nur viele abnehmbare Dichtungen, davon können auch eine ganze Reihe mit unterschiedlichen Grundplatten kombiniert werden. Das spart Zeit, Geld und schon die Umwelt.

Wenn Dichtungen auf eine Grundplatte vulkanisiert sind, hat man eine Saugplatte, die sich nicht mehr trennen lässt. Sind die Dichtungen verschlissen, entsteht aufgrund der zwei sehr unterschiedlichen Materialien ein Sondermüll. Die Demontage dieser Saugplatten ist zudem mit einem hohen Zeitaufwand verbunden.

Bei den Saugplatten von euroTECH muss die verschlissene Dichtung lediglich von der Grundplatte abgezogen werden. Das dauert wenige Sekunden und eine Neue kann aufgezogen werden. Da Dichtungen nur einen Bruchteil einer kompletten Saugplatte kos-

ten, ist somit auch der Kostenaufwand für den Austausch wesentlich geringer. In den Müll wandert nur die kaputte Dichtung. Die Grundplatte wird weiter verwendet. „Das System ähnelt dem von Autoreifen“, sagt euroTECH Verkaufsleiter Michael Renger. „Man kommt ja auch nicht auf die Idee, die Felgen wegzwerfen, wenn die Reifen abgefahren sind.“

Ein weiterer Vorteil der abnehmbaren Dichtungen von euroTECH ist deren Kombinationsvielfalt. Es können Dichtungen aus drei Größenordnungen, mit vier verschiedenen Aufhängungen und einer Vielzahl an unterschiedlichen Materialien miteinander kombiniert werden, zu denen auch die drei Hauptmaterialien NBR schwarz, NBR grau und Silikon gehören. Daraus ergeben sich unendlich viele Kombinationsmöglichkeiten. „Wenn ein Kunde vulkanisierte Saugplatten verwendet und plötzlich von NBR auf Silikon wechseln will, geht das nicht so einfach.“ so Renger. „Durch unser Baukastensystem hat der Kunde allerdings die Möglichkeit sich seine Sauger flexibel zu bestücken und diese bei Bedarf auch schnell zu verändern. Egal ob er eine Dichtung aus einem anderem Material, eine andere Auflagefläche oder sogar beides benötigt: Alte Dichtungen ab, neue drauf, los geht's!“ Diese Vielfalt ermöglicht es, einfach und unkompliziert die Voraussetzungen für das Anheben von Lasten unterschiedlicher Materialien zu schaffen.



## COIMAGROUP

Coima was born in 1982 in one of the most important Italian areas for industrial manufacturing and furnishing production. From the very beginning the company has been specialized in design and installation of suction, filtering and storing systems for waste or gas arising from machinery operations, but not exclusively.

The key characteristic of Coima's business proposal is its solutions, thanks

to which the productivity, the efficiency of machinery and waste recycling are combined in a single proposal designed and created for the customer. Coima's solutions expand to painting systems for any type of manufactured goods and to biomass treatment, such as thermal plants for water heating or steam production, and also briquettes and pellet industrial manufacturing system.

Coimagroup, new air at work!



## Wildfellner GmbH

### Spiralfördertechnik NEU und altbewährt biegsame und starre Spiralen

Die achsenlose Förderspirale prägt mittlerweile seit über 35 Jahren ein mittelständiges Privatunternehmen im Herzen Oberösterreichs. Wildfellner - optimale Fördertechnik beschäftigt sich mit kundenspezifischer Fördertechnik rund um den Transport von ca. 3.000-en Schüttgütern, quer durch die Industrie.

Biegsame und starre Spiralen von 30 – 600 mm Ø werden ohne Mittelwelle, mit niedrigstem Energieverbrauch und

gigantischen Leistungen von ca. 600 m³/Stunde materialschonend, fast staubfrei und geräuscharm horizontal, vertikal (bis 28 mt) in geschlossenen Rohren, Trögen oder in Bögen transportiert.

Keine Wartung, keine Verstopfungen und den örtlichen Gegebenheiten angepasst, gewährleisten unsere Universalspiralen einen funktions-tüchtigen Transport in allen Industriebereichen.



Wildfellner  
Optimale Fördertechnik  
Wildfellner Gesellschaft m.b.H.  
A-4611 Buchkirchen, Niederlaaberstraße 3  
T. +43(0)7242/28110-0 F. +43(0)7242/28110-57

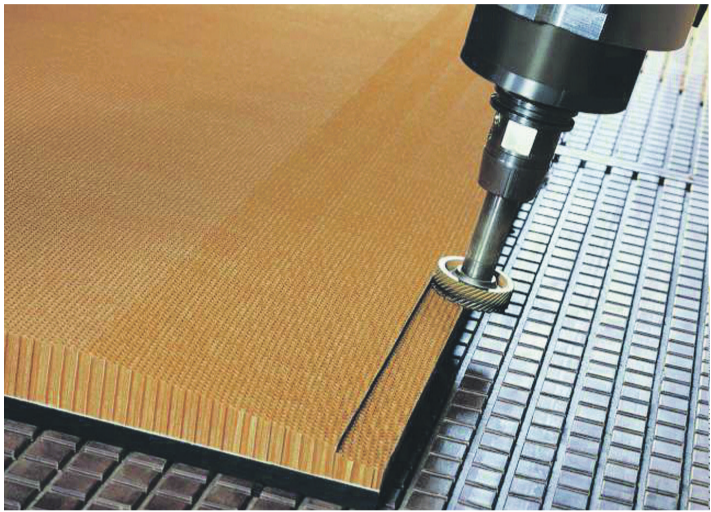
Besuchen Sie uns auf der Messe LIGNA-Hannover vom 22.–26.05.2017 in Halle 25, Stand K10 und erkundigen Sie sich über unsere Neuheiten.

www.wildfellner.at



## LIGNA 2017: Processing of Plastics and Composites

Holzbearbeitungsmaschinen – weitaus mehr als "nur" Holz bearbeiten



TEXT:  
DEUTSCHE MESSE AG  
MESSEBELÄNDE  
30521 HANNOVER  
BILD: WABEN SCHUETZ

**O**b Kunststoffe, plattenförmige Verbundmaterialien und Composites oder Dämm- und Baustoffe – auf der LIGNA 2017 vom 22. bis 26. Mai zeigen die Hersteller in Hannover, dass Holzbearbeitungsmaschinen weitaus mehr können, als "nur" Holz zu bearbeiten.

Zahlreiche Aussteller der LIGNA demonstrieren die Vielseitigkeit ihrer Maschinen an ihren Ständen. Vor allem beim Caravan- und

Bootsbau, dem Innenausbau von Fahrzeugen, Schiffen und Flugzeugen, aber auch bei der Konfektionierung von Kunststoffen kommen die klassischen Holzbearbeitungsmaschinen zum Einsatz. Auch im Tischler- und Schreinerhandwerk ist die Bearbeitung von Kunst- und Verbundwerkstoffen nicht mehr wegzudenken.

In Halle 27 auf dem Stand B43 wird es darüber hinaus vom Institut für Werkzeugmaschinen der Universität Stuttgart (IfW) einen Info-Point geben. Hier werden verschiedene Objekte und Werkstücke aus Kunststoffen und Faser-verbundwerkstoffen gezeigt, die

auf Werkzeugmaschinen mit Werkzeugen für die Holzbearbeitung spanend hergestellt wurden. Am Stand werden zudem verschiedene Messsysteme zur Untersuchung und Optimierung von Werkzeugmaschinen, Werkzeugen und Fertigungsprozessen ausgestellt. Des Weiteren präsentiert das IfW aktuelle Forschungsvorhaben.

Darüber hinaus bietet die Deutsche Messe gemeinsam mit der Universität Stuttgart interessante Kurzvorträge sowie geführte Besuchertouren zu den zahlreichen Ausstellern aus den Bereichen Herstellung, Bearbeitung, Werkzeuge, Oberflächentechnik und Beschichtung an. Diese demonstrieren mit Maschinenvorfürungen und Produktmustern den vielseitigen Einsatz ihrer Maschinen bei der Bearbeitung von Kunst- und Verbundwerkstoffen.

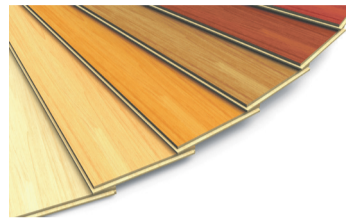
Die Guided Tours werden am Montag, den 22., und Mittwoch, den 24. Mai, auf Deutsch und Englisch angeboten und dauern etwa zwei Stunden. Startpunkt der Touren ist die Robotation Academy auf dem Messegelände. Der Preis für Besucher beträgt 15 Euro, eine vorherige Anmeldung ist unter [www.ligna.de](http://www.ligna.de) erforderlich.

Anzeige

## Individuelle Lackfarben für ein perfektes Fugenbild

IVM Chemicals setzt neue Maßstäbe für die V-Fugenbeschichtung

Halle 17  
Stand A 48



Für ein harmonisches Fugenbild von Laminatböden sind „Cromaqua Fasenlacke“ in allen Farbtönen passend lieferbar  
Fotos: IVM Chemicals



Individuelle Anwendungslösungen für unterschiedlichste Applikationsarten. Fasenlacke von IVM Chemicals punkten durch einen hohen Festkörperanteil und sind äußerst stabil.

**W**ie kaum ein anderes Gestaltungselement tragen V-Fugen dazu bei, eine authentische Optik von echten Holzdielen auf Laminatböden zu reproduzieren. Ob als Längskanten oder in umlaufender Form, diese Details prägen mit einem markanten Verlegebild die Raumwirkung. Die vielfältigen Holzarten, Oberflächenstrukturen und Farben stellen dabei an eine passende und nachhaltige Fugenbeschichtung hohe Anforderungen.

Um in kurzer Zeit auch individuelle Anwendungslösungen anzubieten, hat IVM Chemicals die Kapazitäten in seinem Technikum am Unternehmensstandort Herrenberg erweitert. Hier werden kundenspezifische Applikationen in Zusammenarbeit mit den Forschungs- und Entwicklungslaboratorien der IVM Group konzipiert.

Die Zusammensetzung und Eigenschaften der Produktausführungen sind auf die unterschiedlichen Applikationsarten ausgerichtet, zum Beispiel für den Einsatz auf Vakuumen oder einem Transferrad. Darüber hinaus gehört eine Anpassung der Materialien an spezielle technische Spezifikationen und Anforderungen der Beschichtungsanlagen zum umfassenden Kundenservice von IVM Chemicals. Laminatherstellern steht für die Entwicklung individueller Produktkonzepte als kompetenter Partner der Technische Leiter Claus Buchholz mit seinem Team von Anwendungsspezialisten zur Verfügung.

### Hohe Qualität für stabile Fugenbeschichtungen

„Croma Fasenlacke“ für Beschichtungen von V-Fugen punkten mit einer herausragenden Qualität und hohen Stabilität. Sie sind in ihrer Trocknung äußerst schnell eingestellt und besitzen auch bei ganz hellen Farbtönen ein hervorragendes Deckvermögen. Durch den Einsatz spezieller Bindemittel wird zudem eine sehr gute Verklebung der Poren erreicht. Dadurch ist es auch möglich HDF-Qualitäten mit niedrigeren Rohdichten zu beschichten.

[www.ivmchemicals.de](http://www.ivmchemicals.de)  
[www.cromalacke.com](http://www.cromalacke.com)

„Für eine optimale Fugenbeschichtung bieten wir Laminatherstellern die Möglichkeit, unsere „Cromaqua Fasenlacke“ flexibel auf jede Weiterverarbeitungsform anzupassen. Die Materialkomponenten werden dabei perfekt auf die speziellen Fertigungstechnologien abgestimmt“, kommentiert Alexander Kollat, Geschäftsführer von IVM Chemicals.

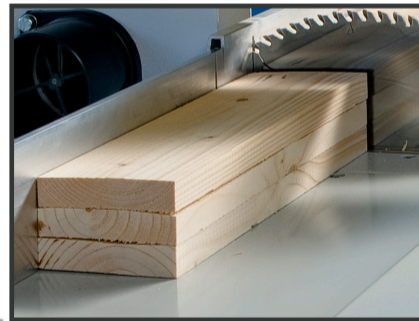
### Variante reiche Fasenlacke für unterschiedlichste Anlagen

Mehr als dreißig Farbtöne sind für Beschichtungen von V-Fugen bei IVM Chemicals im Standardprogramm zu finden. Zudem können die „Cromaqua Fasenlacke“ in allen Farbtönen nach individuellen Wünschen geliefert werden. Dadurch lassen sich die Oberflächen von Laminatböden in einem harmonischen Gesamtbild gestalten.

## Erhöht sofort die Produktion und Genauigkeit Ihrer Maschine

**TigerStop**  
fast and accurate...every time

**TigerStop - für maßgerechte Produktion auf Ihrer Ablängsäge, Bohrmaschine, Fräsmaschine usw.**



LIGNA

Hall 13 Stand A28

## Tigerstop Schiebersägen

## Programmierbare Positioniersysteme

Tel: + 31 546 57 51 71  
info@tigerstop.nl  
[www.tigerstop.eu](http://www.tigerstop.eu)

TigerStop B.V.  
P.B. 11  
NL-7640AA Wierden  
Niederlande